

Jeep

יבואן מקביל



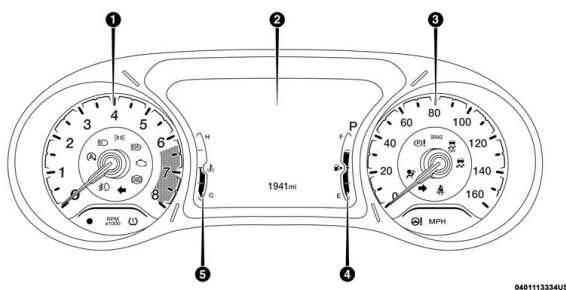
אוטומקס
יבואני רכב

ג'יפ Compass
מדריך מקוצר לנהג

תוכן העיניינים

4	 לוח מחוונים
22	 כיצד לנהוג במקרה חירום
40	 שירות ותחזוקה
48	 כתב אחריות ושירות

לוח המחוונים



1. מד סיבובי מנוע (מורה סיבובי מנוע ב-1000 סיבובים לדקה)

2. חיווי מרכזי

• החיווי המרכזי כולל חיווי רב תכליתי אודות מאפייני הרכב. להרחבה נוספת, יש לפנות לספר הרכב.

3. **מד אוץ (ספידומטר)** - מציג את מהירות הרכב.

4. **מד דלק**

- מציג את כמות הדלק במיכל כאשר מתג ההצתה במצב ON/RUN.
- סמל משאבת הדלק מורה על צידו של הרכב בו מצוי פתח התדלוק.

5. **מד טמפרטורה**

- מד הטמפרטורה מורה את טמפרטורת נוזל הקירור. כל חיווי שנמצא בתחום החיווי הנורמאלי מורה כי המערכת פועלת כנדרש.
- מד הטמפרטורה עשוי להציג טמפרטורה גבוהה מהרגיל במזג אוויר חם או בתנאי נהיגה מאומצים. אין לאפשר לטמפרטורה לעבור את טווח הפעולה הנורמאלי.

אזהרה!

מערכת הקירור של הרכב עלולה להיות מסוכנת כאשר היא חמה. נוזל קירור לוחט עלול לגרום לכוויות לך ולסובבים. יש לפנות למרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן אחר המוסמך לטפל בנושא במידה והרכב מתחמם יתר על המותר.

זהירות

נסיעה ברכב שמערכת הקירור שלו חמה יתר על המותר מסוכנת ועלולה לגרום לנזק לרכב. אם מד הטמפרטורה מצביע על H, יש לעצור בצד הדרך בבטחה. יש לכבות את המזגן ולאפשר לרכב לפעול בהילוך סרק עד שמד הטמפרטורה ישוב אל התחום הנורמאלי. במידה ומד הטמפרטורה ממשיך להצביע על H, יש לדומם מיידית את המנוע וליצור קשר עם מרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן אחר המוסמך לטפל בנושא.

חשוב: חיווי התקלות יוארו לצורך בדיקת תקינות הנורות בכל התנעה ראשונה.

צג מידע - אם מצויד

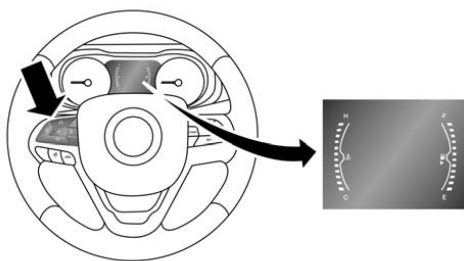
רכבך עשוי להיות מצויד בצג מידע המציג מידע שימושי לנהג. כאשר מתג ההצתה במצב ON/OFF, פתיחה או סגירה של הדלת תפעיל את הצג ותציג את נסועת הרכב במיילים או בקילומטרים ואת מד המרחק. צג המידע מתוכנן להציג מידע חשוב אודות מערכות הרכב ומאפייניו השונים, אופן פעילותם ותקינותם.

הבקורות המותקנות על גלגל ההגה מאפשרות דפדוף בין תפריטי הרכב השונים. ניתן לגשת למידע ספציפי הנדרש - ולבצע בו שינויים או לבחור בו.

מיקום בקורות וצג מידע

צג המידע כולל חיווי אינטראקטיבי הממוקם בלוח המחוונים.

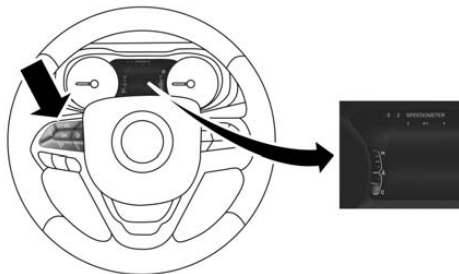
מיקום צג מידע עיקרי



מיקום צג מידע PREMIUM

תפריט צג המידע מכיל מאפיינים אלה:

- מד אוץ
- מידע רכב
- מערכות סיוע לנהג
- צריכת דלק
- נסועה
- מערכת "STOP START"



- הודעות
- מאפייני מסך
- איפיוני רכב
- המערכות מאפשרות לנהג לבחור במידע הרצוי על ידי לחיצה על כפתורים אלה בגלגל ההגה:

מתגי שליטה בצג מידע



חץ למעלה

יש ללחוץ ולשחרר את החץ המורה מעלה כדי לדפדף למעלה בתפריט הראשי ובתפריטים המשניים.

חץ למטה

יש ללחוץ ולשחרר את החץ למטה כדי לדפדף למטה בתפריט הראשי ובתפריטים המשניים.

חץ ימינה

יש ללחוץ ולשחרר את החץ ימינה כדי לדפדף למטה בתפריט הראשי ובתפריטים המשניים.

חץ שמאלה

יש ללחוץ ולשחרר את החץ שמאלה כדי לדפדף למטה בתפריט הראשי ובתפריטים המשניים.

מתג OK

יש ללחוץ על מתג OK כדי לגשת/לבחור במידע המופיע בתפריט הראשי ובתפריטים המשניים. יש ללחוץ ולהחזיק את מתג OK למשך שניה אחת כדי לאפס את המידע והמאפיינים המוצגים/נבחרים אשר ניתנים לאיפוס.

היכרות לוח מחוונים

זמן נסיעה

מציג את משך הנסיעה מהאיפוס האחרון כאשר מתג ההתנעה היה במצב ACC.

כיצד לאפס נסועה

ניתן לאפס נסועה רק כאשר בוחרים בפונקציה הניתנת לאיפוס. יש ללחוץ ולהחזיק את מתג OK כדי לנקות את צג המידע.

הודעות וחיוויי אזהרה

חיווי אזהרה יופיע בלוח המחוונים בשילוב עם הודעה ו/או חיווי קולי. חיווי זה מתריע ומזהיר מפני בעיות. בשעת התנעה, כל חיוויי האזהרה יופיעו, בהתאם לדגם ולרמת האבזור. חיוויים אלה יודיעו לך על מצב חמור הדורש טיפול. במידה וחיוויים נותרים דולקים זמן רב לאחר ההתנעה, יש לבדוק את הנושא באמצעות מרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן אחר המוסמך לטפל בנושא.

תזכורת חגורות בטיחות	
כאשר מתג ההתנעה מועבר בתחילת נסיעה למצב ON/RUN, חיווי זה יופיע במשך ארבע עד שמונה שניות לצורך בדיקה. במהלך הבדיקה, אם חגורת הבטיחות של הנהג או הנוסע פתוחה, צלצל ישמע. לאחר הבדיקה או בשעת נהיגה, אם החגורה נשארת פתוחה, חיווי תזכורת יהבהב או שישאר דולק תוך השמעת צליל תזכורת.	

חיווי אזהרה כרית אוויר	
חיווי זה יואר במשך ארבע עד שמונה שניות לצורך בדיקה כאשר מתג ההתנעה במצב RUN/ON. במידה והחיווי אינו מוצג בהתנעה, נותר מואר לאחר התנעה או מופיע תוך נהיגה, יש לבדוק את המערכת במרכז שירות מורשה של היבואן או על ידי גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא. חיווי זה יופיע וצפצוף אחד ישמע כאשר אותרה תקלה בכרית האוויר-וישאר דולק עד תיקון התקלה. במידה וחיווי מופיע לסירוגין או נותר בשעת נהיגה, יש לבדוק את הרכב במרכז שירות מורשה של היבואן או על ידי גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.	

חיווי אזהרה-בלמים	
חיווי זה מתייחס למספר פעולות במערכת הבלימה, כולל מפלס נוזל בלם והפעלת בלם חניה. הופעת החיווי מורה על הפעלת בלם חניה, מפלס נוזל בלם נמוך או תקלה במערכת ה-ABS. במידה וחיווי האזהרה ממשיך להופיע לאחר נטרול בלם היד, כאשר נוזל הבלם בכמות מספקת-הדבר מצביע על איתור תקלה במגבר הבלם. במקרה זה, חיווי האזהרה ימשיך להופיע עד לתיקון התקלה. מערכת הבלימה הכפולה מאפשרת לרכב לשמר יכולת בלימה בשעת כשל של מערכת הבלימה העיקרית. במקרה דליפה, חיווי אזהרה יופיע כאשר מפלס נוזל הבלם יורד מתחת לרף מסוים. החיווי יופיע עד לטיפול בבעיה.	BRAKE

חשוב: החיווי עשוי להבהב לרגע בעת תמרונים קיצוניים המשנים את גובה מפלס הנוזל. יש לטפל ברכב ולבדק את מפלס נוזל הבלם. יש לתקן את המערכת כנדרש.

אזהרה!
אסור לנסוע ברכב בו נורת האזהרה המורה על תקלה במערכת הבלימה מופיעה. הרכב עלול לא לבלום כראוי ולגרום לפגיעה של יושבי הרכב והולכי רגל. יש לטפל ברכב באופן מיידי. ברכב המצויד במערכת ABS ו-EBD (מערכת חלוקת בלימה אלקטרונית), חיווי תקלה במערכת הבלימה יופיע ביחד עם חיווי תקלה ב-ABS. יש לתקן את המערכת בדחיפות.

ניתן לבדוק את פעולת חיווי האזהרה הנוגע למערכת הבלמים באמצעות סיבוב מתג ההתנעה ממצב OFF למצב RUN/ON. החיווי יואר למשך כשתי שניות. לאחר מכן החיווי יכבה, אלא אם בלם החניה מופעל, או שאותרה תקלה במערכת הבלימה. במידה והחיווי אינו מופיע, יש לבדוק את המערכת על ידי מרכז שירות מורשה של היבואן או על ידי גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא. החיווי יופיע גם כאשר בלם החניה מופעל ומתג ההתנעה במצב ON/RUN.

חשוב: חיווי זה יופיע כאשר בלם החניה מופעל ומתג ההתנעה במצב ON/RUN. חיווי זה מופיע רק כאשר מתג החניה מופעל ואינו מראה את מידת הפעלת עוצמת הבלימה.

חיווי אזהרה חיווי ביטחון	
חיווי זה יהבהב במהירות במשך כ-15 שניות כאשר מערכת בטחון הרכב נדרכת ולאחר מכן יהבהב באיטיות עד נטרול המערכת.	

חיווי אזהרה-לחץ שמן	
חיווי זה מורה על לחץ שמן נמוך במנוע. אם החיווי מופיע בנסיעה, יש לעצור את הרכב בבטחה ולדווח את המנוע בהקדם. חיווי קולי ישמע כאשר חיווי זה מופיע. אין לנסוע ברכב עד לתיקון הבעיה. חיווי זה אינו מודיע מהי כמות השמן במנוע. יש לבדוק את מפלס השמן באופן תקופתי.	

חיווי התחממות יתר	
חיווי זה מתריע מפני התחממות יתר של המנוע. כאשר טמפרטורת נוזל הקירור עולה יתר על המידה והחיווי מתקרב ל-H, החיווי יואר וצלצל בודד ישמע. אם החיווי מופיע בנסיעה, יש לעצור בבטחה. במידה והמזגן פועל, יש לכבותו, להעביר את תיבת ההילוכים ל"נייטראל" ולתת לרכב לסעול בסיבובי סרק. במידה והטמפרטורה אינה חוזרת לטווח התקין, יש לדווח את המנוע מיידית.	

חיווי התחממות יתר - שמן	
חיווי טמפרטורת השמן מורה כי טמפרטורת השמן של הרכב גבוהה מדי. במידה והחיווי מופיע בנסיעה, יש לעצור את הרכב בבטחה ולדווח את המנוע בדחיפות.	
חיווי תקלת טעינה	
חיווי זה מופיע כאשר המצבר אינו נטען כראוי. במידה וחיווי זה מופיע כאשר המנוע פועל, קיימת תקלה במערכת הטעינה. יש ליצור קשר בהקדם עם מרכז שירות מורשה של היבואן או עם גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא. חיווי זה מורה על תקלה אפשרית במערכת החשמל או ברכיב נלווה. במידה ויש להניע את הרכב באמצעות כבלי התנעה, יש לפנות ל"התנעה באמצעות כבלים" במדריך הרכב המלא.	
חיווי תקלה-מצערת אלקטרונית	
חיווי זה מצביע על תקלה במצערת האלקטרונית. במידה ותקלה אותרה בשעת נסיעה, החיווי יופיע תמידית או יהבהב, בהתאם לאופי הבעיה. יש לדווח את הרכב ולהניעו כאשר הרכב בהילוך PARK. החיווי אמור להיעלם. במידה והחיווי נותר מואר, ברוב המקרים ניתן להמשיך ולנהוג ברכב ולהגיע בהקדם לבדיקה על ידי מרכז שירות מורשה של היבואן או על ידי גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא. במידה והחיווי מהבהב בנסיעה, יש לטפל ברכב בדחיפות מאחר והביצועים עלולים להיפגע והרכב אף עשוי להזדקק לגרירה. החיווי יופיע כאשר מתג ההצתה במצב ON/RUN יופיע לזמן קצר לצורך בדיקה. במידה והחיווי אינו מופיע בהתנעה, יש לבדוק את הרכב על ידי מרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.	
תקלת הגה כוח	
החיווי משמש להורות על מצבה של מערכת הגה הכוח. יש לפנות לפרק "הגה כוח" במדריך הרכב המלא.	

חיווי התחממות תמסורת	
חיווי התחממות התמסורת מעיד על התחממות יתר של נוזל התמסורת. הדבר עלול להתרחש בשימוש חריג. במידה והחיווי מופיע, יש לעצור את הרכב בבטחה, להעביר את ידית ההילוכים למצב NEUTRAL ולהפעיל את המנוע בסיבובי סרק, או סיבובים גבוהים יותר, עד שהחיווי יעלם.	

אזהרה!
במידה והרכב ממשיך לנסוע כאשר חיווי התחממות התמסורת מופיע, נוזל התמסורת עלול לרתוח, לפרוץ ולבוא במגע עם חלקי מנוע לוהטים ולגרום לשריפה.

זהירות
נהיגה ממושכת כאשר חיווי התחממות התמסורת מופיע עלולה לגרום לנזק לתיבת ההילוכים.

חיווי תקלת תמסורת	
חיווי זה יופיע (יחד עם הודעה בצג המידע וזמזום) להורות על כשל בתמסורת (תיבת ההילוכים). במידה והחיווי מופיע לאחר דימום המנוע והנעתו מחדש, יש לפנות בדחיפות למרכז שירות מורשה של היבואן או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.	

חיווי דלת פתוחה	
חיווי זה יופיע כאשר דלת פתוחה/פתוחה חלקית ואינה סגורה כראוי.	

חשוב: במידה והרכב בתנועה, גם זמזום ישמע

חיווי דלת תא מטען פתוחה	
חיווי זה יופיע כאשר דלת תא המטען פתוחה	

חשוב: במידה והרכב בתנועה, זמזום בודד ישמע

חיווי מכסה מנוע פתוח	
חיווי מכסה מנוע פתוח יופיע כאשר מכסה המנוע פתוח או פתוח חלקית ואינו סגור כראוי.	

חיווי תקלת מנוע	
חיווי זה מהווה חלק ממערכת אבחון התקלות הקרויה OBD2 המנטרת את שיעור פליטת המזהמים. החיווי יופיע כאשר מתג ההצתה במצב ON/RUN לפני התנעה. במידה והחיווי אינו נעלם לאחר התנעה, יש לבדוק את הרכב בהקדם. במצבים מסוימים, כגון כאשר מכסה פתח התדלוק חסר, הדלק באיכות גרועה וכיו"ב, החיווי עשוי להופיע לאחר התנעה. יש לציין כי ניתן לנסוע ברכב כאשר החיווי מופיע. עם זאת, כאשר החיווי מהבהב, הדבר מעיד על החמרה בתנאים, העלולה להביא לנזק לממיר הקטליטי ולאיבוד כוח. במצב זה, יש לטפל ברכב בדחיפות.	

אזהרה!
ממיר קטליטי תקול, כמוזכר למעלה, עלול להגיע לטמפרטורה גבוהה מהרגיל. הדבר עלול לגרום לשריפה במידה והרכב ננהג באיטיות או חונה מעל חומר דליק.

זהירות
נהיגה ממושכת כשחיווי תקלת המנוע מופיע עלולה לגרום לנזק. במידה והחיווי מהבהב, נזק מהותי עלול להיגרם לממיר הקטליטי ואובדן כוח יורגש. יש לטפל ברכב בדחיפות.

חיווי בקרת יציבות	
חיווי בקרת היציבות בלוח המחוונים יופיע כאשר מתג ההתנעה במצב ON/RUN. החיווי אמור להיעלם כאשר המנוע פועל. במידה והחיווי מופיע ברציפות כאשר המנוע פועל, תקלה אותה במערכת בקרת היציבות. במידה והחיווי נותר לאחר מספר התנועות והרכב נסע מספר קילומטרים במהירות גבוהה מ-48 קמ"ש, יש לטפל בתקלה על ידי מוסך מורשה או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא. חיווי ESC OFF וחיווי ESC (בקרת יציבות) יופיעו לפרק זמן קצר כאשר מתג ההתנעה במצב OFF/RUN. • בכל פעם שמתג ההתנעה במצב ON/RUN מערכת בקרת היציבות תופעל למצב ON, גם אם נוטרלה קודם. • חיווי בקרת היציבות יבהב במקרה של הפעלת מערכת בקרת היציבות (איבוד אחיזה). • מערכת בקרת היציבות תשמיע זמזום בשעת פעולה. מדובר במצב רגיל.	
חיווי "בקרת יציבות מושבתת"	
חיווי זה מצביע על השבתה של מערכת בקרת היציבות.	
חיווי התראה אודות ירידת לחץ אוויר בצמיגים	
חיווי אזהרה מופיע והערת אזהרה מוצגת כדי להורות כי לחץ הניפוח בצמיגים נמוך מן המומלץ, או שאחד או יותר מצמיגי הרכב מאבדים לחץ אוויר. במקרים שכאלה, אורך חיי הצמיג עלול להתקצר וצריכת הדלק עלולה להיפגע. במידה וצמיג אחד או יותר סובלים מירידה בלחץ הניפוח, המערכת תציג את המידע לגבי הצמיג הרלוונטי.	

זהירות

אין להמשיך בנסיעה כאשר אחד מצמיגי הרכב נפגע, היגוי הרכב עלול להיפגע. יש לעצור את הרכב בבטחה ולהימנע מבלימה ותמרוני היגוי פתאומיים. במידה ותקר נגרם, יש לתקן את הגלגל התקור מיידית באמצעות הערכה היעודית לתיקון תקרים וליצור קשר עם מרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

יש לבדוק כל גלגל, כולל הגלגל החליפי (אם קיים) מדי חודש לפני נסיעה ולנפחו כנדרש. כאמצעי בטיחות, הרכב מצויד במערכת TPMS (מערכת לניטור לחץ אוויר בצמיגים) המיידעת את הנהג אודות אובדן לחץ אוויר או תקר. יש לעצור ולנפח את צמיגי הרכב בהתאם לחיווי המערכת. צמיג שאינו מנופח כראוי עלול לגרום לתאונה. יש לשים לב, מערכת TPMS אינה מחליפה בדיקות תקופתיות של צמיגי הרכב. בנוסף, הרכב מצויד בחיווי המורה על תקלות במערכת ה-TPMS. החיווי משולב בחיווי אודות ירידת לחץ הניפוח בצמיגים ויהבהב בשעת זיהוי תקלה במערכת. חיווי מהבהב זה יופיע עם התנעת הרכב כל עוד התקלה לא טופלה. כאשר חיווי תקלה במערכת ה-TPMS מוצג, המערכת לעתים אינה מסוגלת לפעול כראוי ולהורות על ירידת לחץ ניפוח בצמיגים. תקלה במערכת ה-TPMS עלולה להתרחש ממגוון סיבות, כול התקנת גלגל שאינו מצויד במערכת TPMS. יש לבדוק את תקינות מערכת ה-TPMS לאחר כל החלפת גלגל.

זהירות

מערכת ה-TPMS מכיילת לשימוש בגלגלים מקוריים וצמיגים מקוריים. הלחץ הנדרש והחיווי נקבעו לגלגלי הרכב המקוריים. שימוש בצויד שאינו מקורי עלול לגרום לנזק. שימוש בחומר לתיקון תקרים עלול לגרום לנזק לחיישן. במידה ובוצע שימוש בחומר לתיקון תקרים, יש לקחת את הרכב למרכז שירות מורשה של היבואן או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

חיווי ABS	
חיווי זה מנטר את פעילות מערכת ה-ABS. חיווי זה יופיע כאשר מתג ההתנעה במצב ON/RUN וישאר מואר במשך מספר שניות. במידה והחיווי אינו נעלם, או מופיע בשעת נסיעה, ה-ABS אינו פעיל ויש לתקנו. עם זאת, מערכת הבלימה תמשיך לפעול - ללא ABS. מומלץ לטפל במערכת בהקדם. במידה וחיווי ה-ABS אינו מוריד פיע כלל עם התנעת הרכב, יש לבדוק את המערכת על ידי מרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.	

כשל בלם חניה חשמלי

חיווי אזהרה כשל בלם חניה חשמלי	
חיווי זה יופיע כדי להורות שבלם החניה החשמלי אינו פועל כראוי ודורש תיקון. יש ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.	
חיווי מיעוט דלק	
חיווי זה יופיע כאשר במיכל הדלק נותרה כמות מועטה של דלק.	
חיווי ניתוק מערכת דלק	
חיווי זה יופיע לאחר תאונה ומצביע על ניתוק אספקת הדלק מסיבות בטיחותיות.	
חיווי פתח מילוי דלק שאינו אטום	
חיווי זה יופיע כאשר מכסה פתח מילוי הדלק משוחרר. יש לסגור את פתח מילוי הדלק כראוי כדי שהחיווי יכבה. במידה והחיווי אינו כבה, יש ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.	
חיווי חסר נוזל קירור	
החיווי מורה על כמות לא מספקת של נוזל קירור.	
חיווי טיפול במערכת STOP/START	
חיווי זה מורה כי מערכת STOP/START אינה פועלת כראוי וטיפול נדרש למערכת.	

FCW - מערכת למניעת תאונות

חיווי טיפול במערכת מניעת תאונות	
חיווי זה מורה כי קיימת תקלה במערכת למניעת תאונות - FCW	
חיווי נטרול מערכת FCW למניעת תאונות	
חיווי זה מורה כי המערכת מנוטרלת.	
חיווי כשל וו גרירה - אם קיים	
חיווי כשל וו גרירה יופיע כאשר קיים כשל בוו הגרירה. יש ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.	
חיווי בקרת שמירת נתיב - אם מצויד	
חיווי זה יופיע בצבע צהוב כאשר המערכת מזהה סטייה מנתיב הנסיעה. החיווי יבהב בירוק כאשר המערכת מזהה סטייה מנתיב הנסיעה.	
חיווי חסר נזל לניקוי שמשות	
חיווי זה יופיע כאשר קיימת כמות מועטה של נזל לניקוי שמשות במאגר.	
חיווי כשל מגביל מהירות	
חיווי זה יופיע כאשר קיימת תקלה במגביל מהירות הנסיעה.	
חיווי אבטחה	
חיווי זה יופיע כאשר זוהה ניסיון לפרוץ לרכב.	

חיווי כשל בקרת שמירת נתיב	
חיווי זה יופיע כאשר בקרת שמירת נתיב הנסיעה אינה פועלת וזקוקה לתיקון. יש לפנות בנושא למרכז שירות מורשה של היבואן או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.	
חיווי טיפול מערכת 4WD	
במידה וחיווי זה מופיע או נשאר דולק בשעת נסיעה, מערכת ההנעה הכפולה אינה פועלת כראוי ויש לתקנה. מומלץ לנסוע למרכז השירות הקרוב או אל גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.	SERV 4WD
חיווי נעילת דיפרנציאל מרכזי 4WD LOCK	
חיווי זה מורה כי הרכב נמצא במצב 4WD LOCK. במצב זה הדיפרנציאל המרכזי נעול והסרן הקדמי והסרן האחורי מסתובבים במהירות זהה. למידע נוסף, יש לפנות לספר הרכב.	4WD LOCK
חיווי 4WD LOW	
חיווי זה מורה לנהג כי הרכב במצב 4WD LOW. במצב זה הסרן הקדמי והסרן האחורי מסתובבים באותה מהירות. הילוך LOW מפחית את יחס ההעברה ומספק לגלגלי הרכב יותר כוח.	4WD LOW
חיווי פעילות פנסים	
חיווי זה מופיע כאשר אורות החניה או אורות הדרך פעילים.	
חיווי פנסי ערפל	
חיווי זה מופיע כאשר פנסי הערפל מופעלים.	

חיווי איתות	
חץ מהבהב בלוח המחוונים המורה בכיוון שמאל או ימין מורה על הפעלת ידית האיתות ועל הופעת איתות בצד הרכב.	

חשוב:

צליל ממושך ישמע כאשר הרכב נהג מעל 1.6 קילומטרים כאשר איתות מופעל במידה ואיתות מהבהב במהירות, הדבר מורה על כשל בנורת איתות

חיווי הפעלת מערכת STOP/START	
החיווי מופיע כאשר מערכת ה-START/STOP במצב AUTOSTOP	

חיווי אור גבוה אוטומטי	
חיווי זה מורה כי מערכת הפעלת האור הגבוה האוטומטית פעילה.	

חיווי קביעת מהירות בקרת שיט	
חיווי זה יופיע כאשר בקרת השיט פעילה.	

חיווי בקרת שמירת נתיב	
חיווי בקרת שמירת נתיב מופיע בצבע ירוק כאשר המערכת מאתרת את סימני הדרך הנדרשים ומתריעה כראוי באמצעות צג המידע ובאמצעות ההגה במידה וסטיה בלתי מכוונת מנתיב הנסיעה מתרחשת.	

חיווי בקרת שמירת נתיב	
כאשר מערכת בקרת שמירת נתיב במצב ON, החיווי מופיע בצבע לבן, כאשר המערכת אינה מאתרת את סימני הדרך הנדרשים או רק את סימני הדרך בצד שמאל או ימין של הרכב. החיווי יואר בירוק כאשר המערכת מאתרת את סימני הדרך בשני הצדדים כראוי וערוכה לספק חיווי לנהג.	
חיווי "בקרת שיט מוכנה"	
חיווי זה מופיע כאשר בקרת השיט מוכנה לפעילות אך מהירות רצויה לא נקבעה.	
חיווי קביעת מגבלת מהירות	
חיווי זה מופיע כאשר נקבעה מגבלת מהירות. למידע נוסף, יש לפנות לספר הרכב.	
חיווי קביעת מגבלת מהירות אקטיבית	
חיווי זה מופיע כאשר מגביל המהירות האקטיבי פועל, אך מהירות רצויה לא נקבעה	
חיווי HDC - בקרת ירידה במדרון	
חיווי זה מופיע כאשר מערכת בקרת ירידה במדרון (HDC) מופעלת. החיווי יופיע כאשר המערכת מופעלת. ניתן להפעיל את המערכת רק כאשר תיבת ההעברה במצב 4WD LOW ומהירות הרכב היא פחות מ-48 קמ"ש. במידה ותנאים אלה אינם מתקיימים, מערכת HDC לא תפעל וחיווי ההפעלה יבהב.	

חיווי אור גבוה	
חיווי זה מורה כי האור הגבוה פעיל. כדי להפעיל את האור הגבוה יש לדחוף את ידית האורות בכיוון המנוע. כדי לנטרל את הפעלת האור הגבוה, יש למשוך את הידית בכיוון הנהג. ניתן למשוך את הידית במשיכה חד פעמית מהירה כדי לגרום לאור להבהב חד פעמים לזמן קצר.	

מערכת חיווי תקלות OBD

רכב זה מצויד במערכת חיווי תקלות מתוחכמת הקרויה OBD II. המערכת מנטרת ביצועי מנוע, פליטת מזהמים ובקרת תיבת הילוכים אוטומטית. כאשר מערכות אלה אינן פועלות כראוי, צריכת הדלק, הביצועים המצוינים ופליטת המזהמים נפגעים. במידה ומערכות אלה דורשות טיפול, מערכת OBD II תציג חיווי תקלה. המערכת מאחסנת מידע אודות תקלות כדי לסייע לגורמים המטפלים ברכב.

זהירות
נהיגה ממושכת כאשר חיווי תקלה מוצג עלולה לגרום לנזק למערכת בקרת זיהום האוויר. הדבר עלול להשפיע על צריכת הדלק והניהוג. יש לבצע ברכב טיפול לפני ביצוע בדיקת זיהום אוויר. במידה וחיווי התקלה מהבהב בשעת נסיעה, הממיר הקטליטי עלול להיניזק והביצועים עלולים להיפגע. יש לעצור בבטחה ולדווח את המנוע בהקדם.

מערכת ביטחון סייבר

הרכב מצויד במערכת OBD II הכוללת חיבור המאפשר גישה למידע המאוחסן ברכב. טכנאים ובעלי מקצוע מהימנים ומוסמכים עשויים להזדקק למידע זה כדי לאבחן את הרכב כראוי.

אזהרה!
- יש לאפשר גישה לחיבור ה-OBD II לבעל מקצוע מהימן ומוסמך בלבד כדי לאבחן את הרכב. - במידה וציוד שאינו מורשה לשימוש ברכב מחובר למערכות הרכב, כגון מתקני מעקב, המערכת עלולה להימצא בסיכון עקב פריצה המסוגלת לשתק את מערכות הרכב ולגרום לתאונה. בנוסף, גורמים זדוניים עלולים להשיג מידע המאוחסן במערכות הרכב.

החלפת נורות

נורות פנימיות - תא נוסעים

מספר נורה	נורה
c5w	תאורת איפור
c5w	תאורת סכי שמש
c5w	תאורה אחורית (דגם ללא גג נפתח)
c5w	תאורה אחורית (דגם בעל גג נפתח)
ht168	תאורה פנימית
ht168	תאורת תא כפפות

תאורה חיצונית

מספר נורה	נורה
H11LL	אור נמוך
9005LL	אור גבוה
PSX24W	תאורת DRL
7444NA	חיווי איתות
LED	תאורת קדמית LED
H11LL	אורות ערפל
(HID) D3S	אור נמוך/גבוה HID
W5W	איתות צד

מספר נורה	נורה
LED	חיווי צד HID
LED	חיווי צד (מראה)
LED/ W21/5WLL	אור בלם עליון ואחורי
דגם בסיס W21/5WLL דגם פרמיום W21WLL	תאורת איתות
LED	אור בלם עליון
LED	תאורת מספר רישוי
W21WLL	תאורת תא מטען

תאורת BI XENON (אם מצויד)

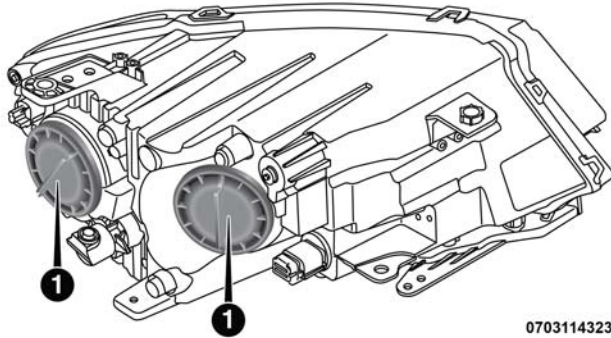
פנסֵי bi xenon מכילים מקור אור רב עוצמה הדורש חשמל רב. משום שכך, אין להחליף נורות אלה באופן עצמאי-יש לכנות למרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

חשוב: ברכבים המצוידים בתאורת HID הפנס מפיץ גוון כחלחל המלבין לאחר כעשר דקות.

אזהרה!

אין לגעת ברכיבי מערכת התאורה מחשש להתחשמלות. יש לפנות למרכז שירות מורשה של היבואן או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

החלפת נורות



0703114323US

פנסי חזית

אור גבוה/נמוך בתאורת הלוגן

1. יש לפתוח את מכסה תא המנוע ולהסיר את המכסה האחורי של מכלול הפנס
2. יש לסובב את שקע המנורה נגד כיוון השעון ולמושכו בעדינות החוצה
3. יש למשוך את ניצרת הנעילה שעל חיבור הנורה ולשלוף את הנורה והתקע
4. יש להתקין את הנורה החדשה ולוודא שהיא מותקנת כראוי
5. יש להתקין את הנורה והשקע ולסובב את הנורה בכיוון השעון ולוודא שהנורה נעולה כראוי.
6. יש להתקין מחדש את המכסה האחורי של מכלול הפנס

אזהרה!

יש להחליף נורות רק כאשר מנוע הרכב אינו פועל ולוודא כי מנוע הרכב קר, כדי להימנע מכוויות.

איתותים, אורות חניה, תאורת DRL

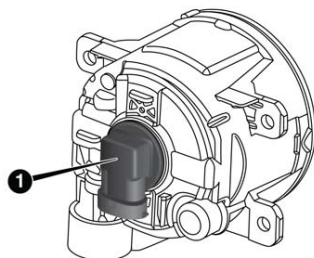
כדי להחליף נורות אלה יש לפעול כדלקמן:

1. יש לסובב את הגלגלים הקדמיים הצידה לחלוטין
2. יש להשתמש בכלי מתאים להסרת דלתית הגישה
3. יש להסיר את המחברים החשמליים
4. יש לאחוז את נורת ה-DRL באמצעות מנגנון האבטחה, ללחוץ ולהסיר את הנורה
5. יש לדחוף את נורת ה-DRL בעדינות בכיוון בית המנורה ולוודא שנשמע צליל "קליק" המורה כי הנורה במקום
6. כדי להחליף את נורת האיתות, יש לסובב את הנורה נגד כיוון השעון ולהסיר את הנורה והשקע. יש למשוך את הנורה כדי להסירה מן השקע.
7. יש להתקין את הנורה והשקע ולסובב בכיוון השעון כדי לוודא שהנורה מותקנת כראוי
8. יש לחבר את מחברי החשמל מחדש
9. יש להתקין מחדש את דלתית הגישה

פנסי ערפל

כדי להחליף את נורות הפנסי הערפל יש לפעול כדלקמן:

1. יש לסובב את הגלגלים הקדמיים הצידה לחלוטין
2. יש להשתמש בכלי מתאים להסרת דלתית הגישה
3. יש ללחוץ על נצרת אבטחת החיבור ולהסיר את השקע החשמלי
4. יש לסובב את הנורה נגד כיוון השעון ולהחליף את הנורה
5. יש להתקין נורה חדשה בשקע ולוודא שהנורה מאובטחת במקומה
6. יש לחבר את השקע מחדש
7. יש להתקין את דלתית הגישה מחדש



איתותי צד

איתותי הצד מצוידים בנורות LED, יש להחליפם רק באמצעות מרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

אורות אחוריים

מכילים:

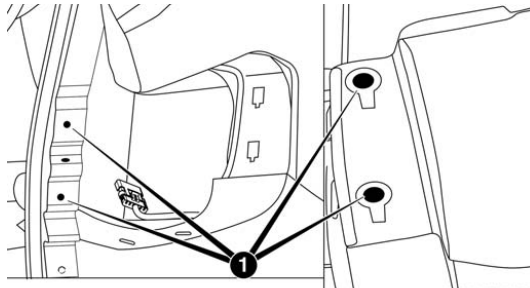
אורות נסיעה

אורות בלימה

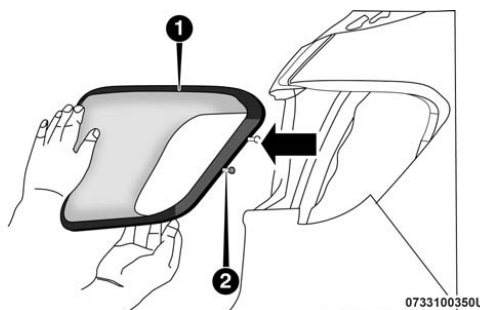
אורות איתות

כדי להחליף אחת מתאורות אלה יש לפעול כך:

1. יש לפתוח את דלת תא המטען
2. יש להשתמש בכלי מתאים לפתיחת צמוד ברגי האבטחה

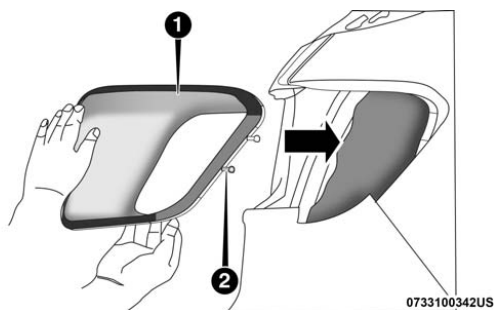


3. יש לנתק את המחבר החשמלי באמצעות לחיצה על ניצרת האבטחה
4. יש להסיר את מכלול הפנס ולהוציאו בעדינות.



Body Side Tail Lamp

5. יש להחליף את הנורה הנדרשת
6. יש להתקין את הנורה החדשה ולוודא כי היא מותקנת כראוי
7. יש למקם מחדש את מכלול הפנס ברכב
8. יש לחבר מחדש את המחבר החשמלי
9. יש להתקין את מכלול הפנס מחדש ולאבטחו כראוי
10. יש לסגור את תא המטען



1. פנס
2. ברגי אבטחה

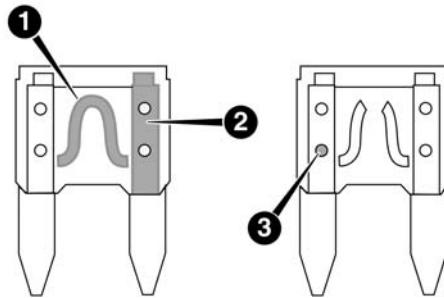


נורות נסיעה לאחור

1. יש לפתוח את תא המטען
2. יש להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר את פאנל הגישה לנורות
3. יש לנתק את המחבר החשמלי באמצעות לחיצה על ניצרת האבטחה
4. יש להסיר את הנורה ולהחליפה
5. יש לחבר מחדש את המחבר החשמלי
6. יש להתקין מחדש את פאנל הגישה לנורות
7. ניתן לסגור את תא המטען

אזהרה!

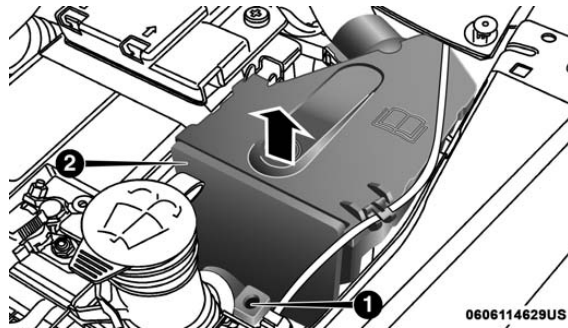
- לפני החלפת נתיך (פיזז) יש לוודא שמתג ההתנעה נמצא במצב OFF וכל מערכות הרכב כבויים או מנותקות.
- במידה והפיזז שהוחלף נשרף שוב, יש ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.
- במידה ופיזז הגנה למערכות בטיחות (כריות אוויר, בלימה), מערכות הנעה (מנוע, תיבת הילוכים) או היגוי נשרף, יש ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה של היבואן או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.



נתיכים

1. מעגל חשמלי
2. להב נתיך כאשר המעגל החשמלי תקין
3. להב נתיך כאשר המעגל החשמלי תקול

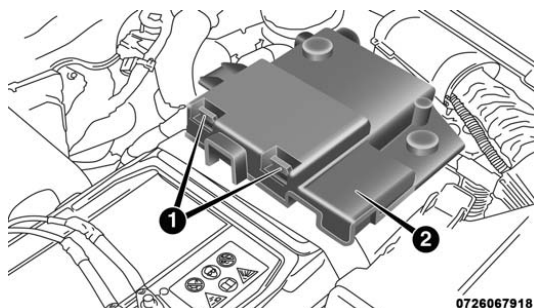
תא מנוע - נתיכים/יחידת שליטה



תיבת הנתיכים נמצאת בצידו השמאלי של תא המנוע
הסרת מכסה תיבת הנתיכים וברגי הנעילה:

1. יש לסובב את הבורג בעדינות נגד כיוון השעון
2. יש לשלוף את הבורג
3. יש להסיר את מכסה תיבת הנתיכים באמצעות משיכה עדינה כלפי מעלה

- התקנת תיבת הנתיכים וברגי הנעילה
1. יש להתקין את מכסה תיבת הנתיכים כנדרש
 2. יש למשוך החוצה את הבורג באמצעות המברג שמסופק
 3. יש לסובב את הבורג בעדינות עם כיון השעון
 4. יש לשחרר את הבורג



- מיקום מכסה קופסת נתיכים**
- 1 לשוניות מכסה קופסת נתיכים
 2. מכסה קופסת נתיכים

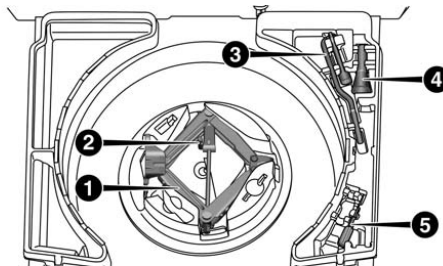
שימוש במגבה והחלפת גלגל

אזהרה!

- אין להחליף גלגל בסמוך לתנועה בכביש.
- יש להתרחק מן הכביש במידה המאפשרת החלפת גלגל ללא היפגעות.
- אין להיות או להכניס איברי גוף תחת הרכב בשעת החלפת גלגל. הרכב עלול להחליק ולגרום לפציעה חמורה. במידה ויש להיכנס מתחת לרכב או להכניס תחתיו איברי גוף, יש לקחת את הרכב למרכז שירות מורשה של היבואן או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.
- אין להניע את מנוע הרכב בעודו מורם על המגבה.
- המגבה משמש להחלפת גלגל בלבד. אין להשתמש בו למטרות אחרות או ברכבים אחרים. יש להגביה את הרכב על משטח מאוזן ויציב בלבד.

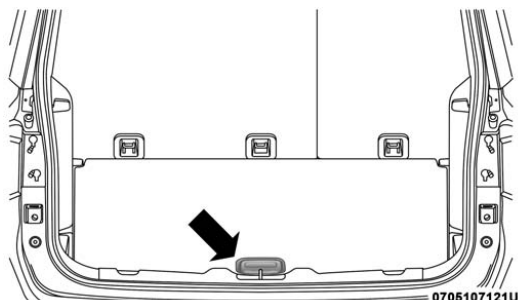
מיקום מגבה, אחסון גלגל חליפי

המגבה והכלים (אם קיימים) ממוקמים בתא המטען האחורי תחת הגלגל החליפי

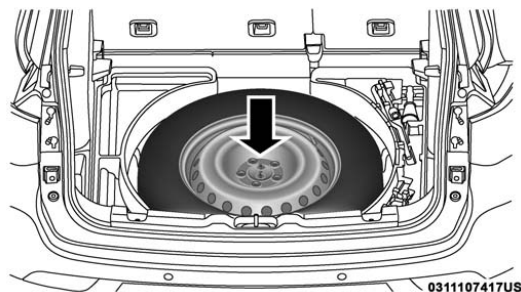


1. מגבה
2. פין איזון
3. מפתח גלגלים
4. כלי הנחיית ברגים
5. מברג

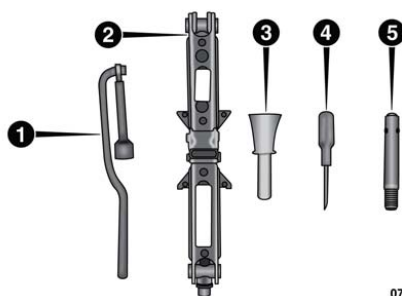
1. יש לפתוח את מכסה תא המטען.
2. יש להרים את מכסה הגלגל החליפי באמצעות הידית.



3. יש להסיר את מנגנון אבטחת הגלגל החליפי ואת הגלגל עצמו. המגבה והכלים מצויים תחת הגלגל.



4. יש להסיר את מנגנון אבטחת הגלגל מן האמצע, לסובב את המגבה נגד כיוון השעון ולהרימו מן השקע היעודי.
5. יש להסיר את המגבה ומפתח הגלגלים.



0705111843US

1. מפתח גלגל
2. מגבה
3. כלי הנחיית ברגים
4. מברג
5. פין אבטחה

אזהרה!

מגבה שאינו מאובטח במקומו היעודי עלול לפגוע ביושבי הרכב ולגרום לפציעה חמורה.

הכנה להגבהה

1. יש להחנות את הרכב על משטח יציב, קשיח ומאוזן הרחק ככל האפשר מן הכביש.

אזהרה!

אין להחליף גלגל בצידו של רכב המצוי בסמוך לתנועה. יש להתרחק ככל האפשר מן הכביש.

2. יש להפעיל את איתות המצוקה
3. יש להפעיל את בלם החניה
4. יש למקם את ידית ההילוכים במצב PARK
5. יש להעביר את מתג ההתנעה למצב OFF
6. יש לאבטח את הגלגלים

חשוב: הרכב חייב להיות ריק מנוסעים בעת החלפת גלגל

אזהרה!

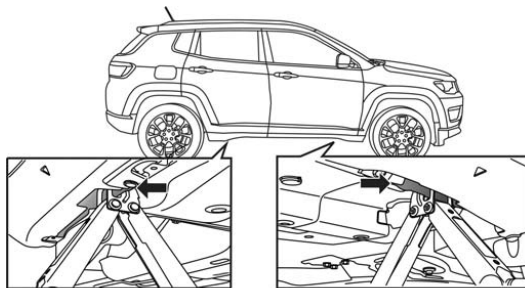
- יש לפעול לפי הוראות אלה כדי להימנע מפציעה:
- תמיד יש להחנות את הרכב על משטח יציב, קשיח ומאוזן הרחק ככל האפשר מן הכביש
 - יש להפעיל את איתותי החיום
 - יש לאבטח את הגלגלים שבצידו הנגדי של הגלגל הפגום
 - יש להעביר את תיבת ההילוכים למצב PARK ולהפעיל את בלם החניה
 - אין להפעיל את המנוע כאשר הרכב מוקם
 - אין לאפשר לנוסעים לשהות ברכב בשעת החלפת גלגל
 - אין לשהות חלקית או באופן מלא תחת הרכב כשהוא מורם
 - יש להשתמש במגבה רק בנקודות העגינה היעודיות
 - עם סיום החלפת הגלגל, יש לאחסן את הגלגל הפגום בבטחה כאשר שסתום הניפוח פונה כלפי מעלה.

אזהרה!

יש להגביה את הרכב באמצעות נקודות ההגבהה היעודיות בלבד.



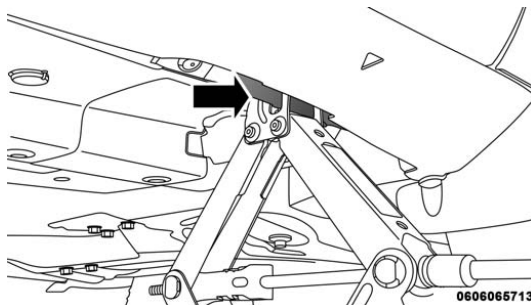
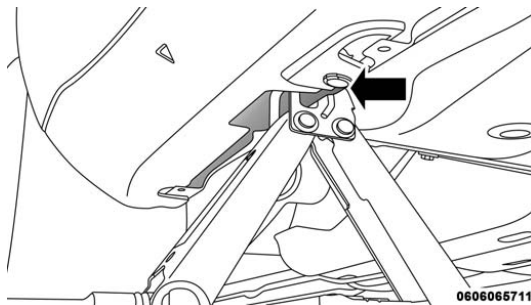
1. יש להסיר את הגלגל החליפי, המגבה ומפתח הגלגלים
2. ברכב המצויד בגלגלים הכוללים מכסי אלומיניום המכסים את ברגי הגלגל, יש להשתמש במפתח הגלגלים כדי לפתוח את המכסים בעדינות לפני הגבהת הרכב
3. לפני הגבהת הרכב, יש להשתמש במפתח הגלגלים כדי לשחרר קלות את ברגי הגלגלים באמצעות סיבוב קצר ועדין נגד כיוון השעון, כאשר הרכב עדיין על הקרקע
4. יש למקם את המגבה תחת נקודת ההגבהה היעודית הקרובה לגלגל הפגום
5. יש לסובב את בורג המגבה עם כיוון השעון כדי להצמיד את המגבה לנקודת ההגבהה היעודית
6. יש להגביה את הרכב במידה המספקת להחלפת גלגל. אין להרים את הרכב מעבר לנדרש - ולהסיר את ברגי הגלגלים והגלגל עצמו



0312088641US

אזהרה!

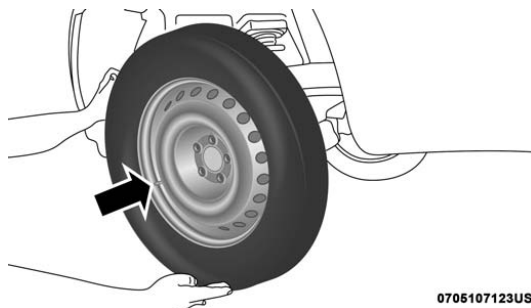
אין להגביה את הרכב מעבר לנדרש להחלפת גלגל. הרמה מעבר לנדרש עלולה לפגוע ביציבות הרכב, לגרום לו להחליק מן המגבה ולגרום לפגיעה חמורה



7. יש להסיר את פין האבטחה ממיקומו היעודי ולהכניסו אל הגלגל כדי לסייע בהרכבת הגלגל החליפי
8. יש להרכיב את הגלגל החליפי

אזהרה!

יש לוודא כי הגלגל החליפי מותקן כך ששסתום מילוי האוויר פונה החוצה. התקנה אחרת עלולה לגרום לנזק



- ברכבים המצוידים בגלגל חליפי קומפקטי, אין לנסות להתקין את כיסוי מרכז החי"שוק או כיסוי הגלגל על הגלגל החליפי הקומפקטי
- למידע נוסף - יש לפנות לספר הרכב

9. יש להדק היטב את ברגי הגלגל

אזהרה!

כדי להימנע מפיליה מן המגבה שעלולה לגרום לפציעה חמורה, אין להדק את ברגי הגלגלים במלואם עד להורדתו המלאה של הרכב מן המגבה.

10. יש להנמיך את הרכב בחזרה לקרקע באמצעות סיבוב ידית המגבה נגד כיוון השעון
11. יש לסיים את תהליך הידוק ברגי הגלגל היטב ולוודא פעמיים כי כל הברגים מהודקים היטב.
12. יש למקם את המגבה בחזרה ברכב על המשטח היעודי ולפתוח אותו כך שיאובטח במקומו. לאחר שהמגבה מוקם כראוי, יש לסובב אותו נגד כיוון השעון כדי לאבטח את מיקומו ולהחזיר את פין האבטחה למיקומו כדי לאבטח את המגבה.

אזהרה!

גלגל או מגבה שאינם מאובטחים כראוי עלולים לסכן את בטיחות יושבי הרכב ולהביא לציעה חמורה בשעת בלימה פתאומית או תאונה.

התקנת גלגל

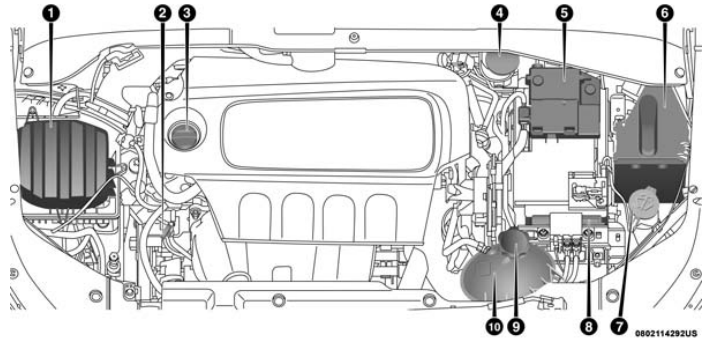
1. יש להתקין את הגלגל על הציר במיקומו היעודי
2. יש להתקין את ברגי הגלגל ולהדק אותם מעט

אזהרה!

כדי להימנע מנפילה מן המגבה שעלולה לגרום לפציעה חמורה, אין להדק את ברגי הגלגלים במלואם עד להורדתו המלאה של הרכב מן המגבה.

3. יש להנמיך את הרכב לקרקע באמצעות סיבוב ידית המגבה עם כיוון השעון
4. יש לסיים את הידוק ברגי הגלגל בחוזקה. יש לסיים את תהליך הידוק ברגי הגלגל היטב ולוודא פעמיים כי כל הברגים מהודקים היטב
5. יש להנמיך את המגבה עד שישתחרר. יש להסיר את אבטחות הגלגלים. יש להרכיב מחדש את מפתח הגלגלים והמגבה במיקומם היעודי ולאבטח היטב את התקנתם. כעת ניתן לשחרר את בלם החניה ולנסוע.
6. לאחר 40 קילומטרים, יש להדק מחדש את ברגי הגלגל ברכבים המצוידים בערכה לניפוח גלגל - ר' הרחבה בספר הרכב.

תא מנוע 2.4L



1. מסנן אוויר
2. מדיד שמן מנוע
3. מכסה מילוי שמן מנוע
4. מאגר נוזל בלם
5. מצבר
6. תיבת נתיבים
7. מאגר נוזל לניקוי שמשות
8. מצבר
9. מכסה מיכל עיבוי (נוזל קירור)
10. מיכל עיבוי (מאגר נוזל קירור)

בדיקת מפלס שמן מנוע

כדי להבטיח שימון ראוי למנוע, יש לוודא כי מפלס השמן מעיד על כמות שמן מנוע רצויה. יש לבדוק את מפלס השמן באופן תקופתי. מומלץ לבדוק את גובה מפלס השמן כ-5 דקות לאחר דימום המנוע. בדיקת מפלס שמן כאשר המנוע קר עלולה לספק מידע שגוי. יש לבדוק את מפלס השמן כאשר הרכב חונה על מפלס מאוזן והמנוע אינו פועל. יש לוודא כי מפלס השמן מצוי בין שני הסמנים שעל המדיד. כאשר מפלס השמן מצוי בסמן התחתון, יש להוסיף 0.9 ליטר של שמן מנוע כדי להגיע למפלס הנדרש. סוג שמן: SAE 0W-20

אזהרה!
מילוי יתר של שמן או מילוי חסר עלולים לגרום לנזק למנוע.

נוזל לניקוי שמשות

מאגר הנוזל לניקוי שמשות ממוקם בחלקו הקדמי של תא המנוע. יש לוודא כי המאגר מלא באופן תקופתי. יש למלא את המאגר בנוזל יעודי לניקוי שמשות ולהפעיל את מתזי השמשות לפרק זמן קצר כדי לנקז מן המערכת שאריות נוזל ישן.

אזהרה!

יש להיזהר בעת נסיעה לאחר בשימוש במערכת מצלמת PARKVIEW. יש לבדוק תמיד בזהירות מאחורי הרכב ולוודא כי אין מאחוריו הולכי רגל, בעלי חיים, רכבים או כל מכשול אחר. הנהוג ברכב אחראי לבטיחות סובביו. אי הישמעות להוראה זו עלולה להביא לפגיעה חמורה.

זהירות!

- כדי להימנע מגרימת נזק לרכב, יש להשתמש במערכת מצלמת PARKVIEW כעזר לחניה בלבד. המצלמה אינה מסוגלת להבחין בכל פריט הנמצא בנתיב הנסיעה לאחר.
- כדי להימנע מנזק, יש לנהוג ברכב לאחר בזהירות ובמתינות בעת שימוש במערכת PARKVIEW. מומלץ להסתכל כל העת לאחר כדי להימנע מנזק.

חשוב: קרח, בוץ או שלג עלולים להצטבר על עדשת המצלמה. יש לנקותה במים ובדך. אין לכסות את העדשה.

תדלוק

מערכת התדלוק עושה שימוש במכסה המונח על פתח מילוי הדלק. המכסה נפתח ונסגר באופן אוטומטי בשעת הכנסה/הוצאה של פיית התדלוק. המערכת מתוכננת למניעת תדלוק בסוג דלק שאינו מתאים.

סוג דלק: בנזין 95 אוקטן

1. יש ללחוץ על קצה פתח מילוי הדלק לתפוחו.
2. הרכב אינו מצויד במכסה פתח תדלוק
3. יש להכניס את פיית התדלוק לפתח היעודי.
4. יש למלא דלק עד להישמע "קליק" מפיית התדלוק.
5. יש להמתין 10 שניות לפני שליפת פיית התדלוק כדי להימנע מטפטוף של דלק

בשימוש במיכל דלק נייד, יש לקחת בחשבון כי פיית המיכל עלולה שלא להתאים לפתח התדלוק. יש להשתמש במשפך יעודי.

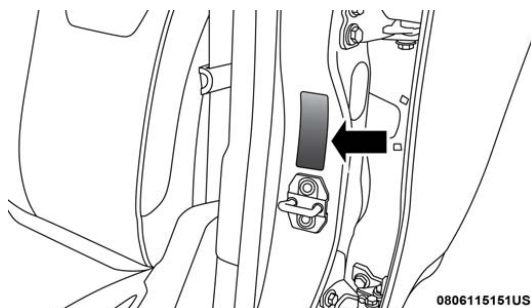
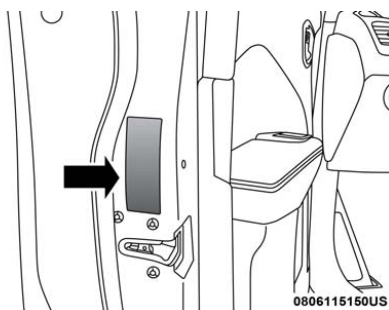
1. יש לשלוף את המשפך ממיקומו היעודי
2. יש להכניס את פיית המשפך לפתח המילוי
3. יש לוודא כי פיית המשפך נכנסה כראוי
4. יש למזוג דלק בעדינות אל המשפך
5. יש להסיר את המשפך ולנקות את האזור משאריות דלק

אזהרה!

- אין לעשן או להדליק אש בסמוך לרכב בשעת תדלוק.
- אין לתדלק את הרכב בעוד המנוע פועל.
- אין למלא מיכל דלק נייד בתוך הרכב מחשש לגרימת שריפה.

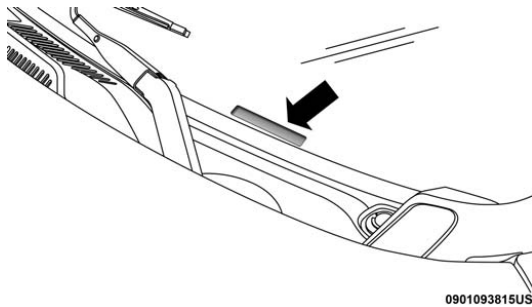
לחצי ניפוח בצמיגים

חשוב: לחץ האוויר המומלץ (בצמיג קר) מופיע על קורה B בצד הנהג או בקצה דלת הנהג התחתון.

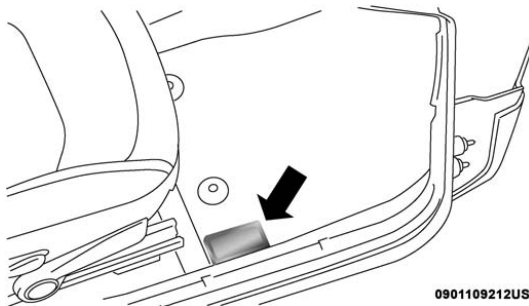


מידע לזיהוי הרכב

מספר הזיהוי של הרכב (מספר שלדה) מופיע בפינתו השמאלית של הרכב וניתן לצפיה דרך שמשות הרכב הקדמית. המספר מוטבע בנוסף ברצפת הרכב בצד ימין. ניתן להסיט את מושב הנוסע לאחור ולחשוף דלתית בשטיח הרצפה, תחתיה מוטבע המספר. בנוסף, המספר מופיע גם בתווית המוצמדת לחלון הרכב (ארה"ב).



מספר זיהוי רכב



מספר זיהוי רכב קדמי ברצפת הרכב

טבלת ותכנית טיפולים

שנים	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
קילומטרים	15,000	30,000	45,000	60,000	75,000	90,000	105,000	120,000	135,000	150,000	165,000	180,000	195,000	205,000	220,000
בנסיעה בתנאי שטח או אבק, בדוק מסנן אוויר והחלף במידת הצורך					X		X		X		X		X		X
בדוק בלמים והחלף במידת הצורך	X	X		X		X		X		X		X		X	
בדוק מתלה קדמי, גומיות אבק, מחברים החלף במידת הצורך	X	X		X		X		X		X		X		X	
בדוק ציריות	X	X		X		X		X		X		X		X	
בדוק בלם חניה	X	X		X		X		X		X		X		X	
החלף מסנן אוויר יניקת מנוע					X				X				X		
החלף מסנן אוויר מערכת מיזוג/תא נוסעים		X		X		X		X		X		X		X	

שנים	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
קילומטרים	15,000	30,000	45,000	60,000	75,000	90,000	105,000	120,000	135,000	150,000	165,000	180,000	195,000	205,000	220,000
* החלף מצתי מנוע										X					
שטוף והחלף נוזל קירור מנוע בחלוף 10 שנים או 240 אלפי קילומטרים															X
בדוק והחלף שסתום נשם גל ארכובה PCV														X	

* החלפת מצתי המנוע היא תלוית מרחק ולא זמן

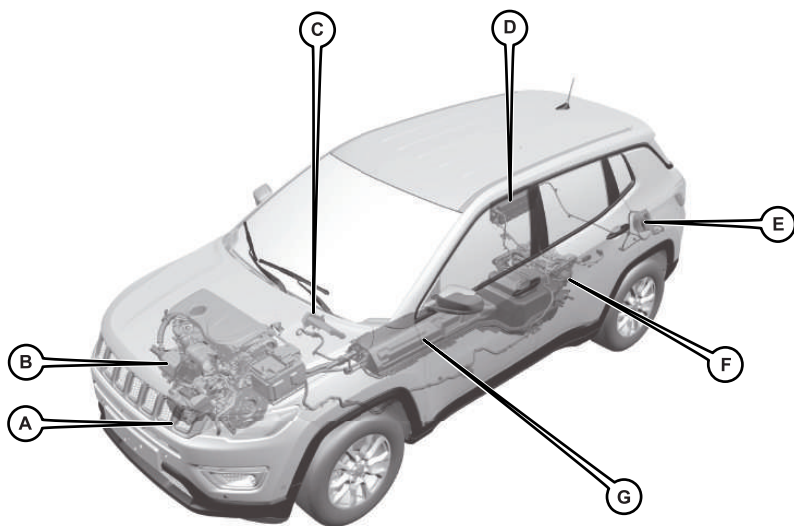
אזהרה!

- אתה עשוי להיפצע אנושות בעבודה בסמיכות או על כלי רכב. בצע רק עבודות שירות שלהן יד לך את הידע ואת כלי העבודה המתאימים למשימה. אם יש ספק לגבי יכולתך לבצע פעולות תחזוקה, קח את כלי הרכב למכונאי מוסמך.

אזהרה! (המשך)

- במידה ולא תתבצעה הבדיקות ולא יוחלפו החלקים במרווחי הטיפוליים שבטבלה זה עשוי לגרום לכשל בחלקי הרכב ולפגוע בביצועי הרכב והתנהגות הכביש. לכך יש השלכות חמורות כמו תאונת דרכים.

תרשים מערכת היברידית



1. מדחס חשמלי
2. מנוע חשמלי, מחובר למנוע הבעירה הפנימית, מפיק חשמל לטעינת הסוללה
3. חימום במתח גבוה
4. בקר טעינה
5. שקע טעינה
6. מנוע חשמלי- גלגלים אחוריים
7. סוללה במתח גבוה

מצב הפעלה

במהלך נהיגה יש ללחוץ על הכפתורים הממוקמים על תעלת התמסורת (איור 2). ניתן לבחור בין שלושה מצבי הפעלה:

- היברידי
- חשמלי
- E SAVE

מצב ההפעלה הרגיל הוא המצב ההיברידי



כאשר מתג ההצתה במצב MAR, הרב יתחיל לנסוע במצב חשמלי כאשר:

- מפלס טעינת הסוללה הוא מעל 0%
- טמפרטורת הסוללה אינה גבוהה מדי
- הטמפרטורה החיצונית גבוהה מ-10° - (צלזיוס)
- מכסה המנוע סגור כראוי

בעת נהיגה עירונית הרכב יפעל במצב הנעה חשמלי. כאשר הנהג מבקש תוספת כוח והמערכת החשמלית אינה מסוגלת לענות על דרישה זו, מנוע הבעירה הפנימית יופעל באופן אוטומטי

מצב היברידי

הפעלת המצב ההיברידי תורמת לצריכת דלק נמוכה

הפעלה

מצב זה מופעל באמצעות לחיצה על כפתור המצב ההיברידי הממוקם על תעלת התמסורת

כאשר מצב היברידי מופעל:

- חיווי ה-LED על כפתור ההפעלה ההיברידי מואר
- חיווי "היברידי" מוצג בלוח המחוונים

מצב חשמלי

הפעלת מצב חשמלי תתאפשר רק כאשר הסוללה טעונה מעל קיבולת של 1% או עד אז עד שהנהג דורש הפעלה של מנוע הבעירה הפנימית (באמצעות לחיצה מלאה על דוושת התאוצה).

הפעלה

המצב החשמלי מופעל באמצעות לחיצה על כפתור ELECTRIC (חשמלי) הממוקם על תעלת התמסורת.

כאשר מצב חשמלי פעיל:

- נורת LED בה יוצג חיווי ELECTRIC תופיע על כפתור ההפעלה.
- חיווי ELECTRIC יופיע בלוח המחוונים.

כאשר מצב ELECTRIC מופעל הרכב יסע בכוח חשמל בלבד עד למהירות מרבית של 135 קמ"ש ועד להתרוקנות הסוללה. המערכת תעבור למצב היברידי בהינתן מצב טעינת הסוללה או בהינתן לחיצה חזקה על דוושת התאוצה.

ניתן להפעיל מצב זה באמצעות העברת חוגת מערכת SELECT-TERRAIN (בורר מצבי שטח) למצב AUTO (אוטומטי) או SPORT (ספורט).

מנוע הבעירה הפנימית עשוי לפעול בתנאים מסוימים גם כאשר הסוללה החשמלית מלאה כדי להגן על המערכת ההיברידית.

מצב E SAVE

הפעלת מצב E SAVE (חיסכון בחשמל) מאפשרת שימור של מצב טעינת הסוללה או טעינה של הסוללה בהתאם להגדרת הנהג באמצעות מערכת המולטימדיה והמידע. במצב זה ניתן לדוגמה לתכנן נסיעות מראש כך שרק המנוע החשמלי יופעל במהלכן, לדוגמה בעת נסיעה באזור עירוני בו ניתן לנסוע רק ברכב שאינו כולט זיהום.

הפעלה

מצב זה מופעל באמצעות לחיצה על כפתור E SAVE הממוקם על תעלת התמסורת

כאשר מצב E SAVE עיל:

- נורת LED בה יוצג חיווי E SAVE תופיע על כפתור ההפעלה.
- חיווי E SAVE יופיע בלוח המחוונים

לא ניתן להפעיל את מצב E SAVE כאשר הסוללה טעונה מעל 70%. במצב זה חיווי ה-LED יבהבה 3 פעמים ויעלם. מצב E SAVE אינו מופעל באופן אוטומטי.

מערכת המולטימדיה מאפשרת שינוי של מאפייני מצב זה.

מצב E SAVE כולל שני מאפיינים:

- BATTERY SAVE (חיסכון בסוללה)
- BATTERY CHARGE (טעינת סוללה)

הפעלת מצב E SAVE מאפשרת טעינה של הסוללה עד כ-70% בהתאם לסגנון הנהיגה.

BATTERY SAVE

מצב זה משמר את מצב טעינת הסוללה במפלס דומה למפלס הקיים בעת הפעלת מצב E SAVE.

BATTERY CHARGE

סוללת הרכב נטענת באמצעות מערכת בקרה אלקטרונית באמצעות הפעלת מנוע הבעירה הפנימית.

אמצעי טעינה

מידע כללי:

ניתן לטעון את סוללת הרכב הן באמצעות מנוע הבעירה הפנימית והן באמצעות כבלי טעינה ייעודיים:

- בצידו השמאלי אחורי של הרכב: שקע טעינה לשימוש בעמדת טעינה ציבורית או

- שקע טעינה ביתי

טעינה תכופה של הרכב בהתאם לדרישות הנהג ולתנאי הנסיעה מפחיתה את צריכת הדלק.

תהליך הטעינה מתבצע באופן אוטומטי

חשוב:

הרכב אינו מסוגל לזהות את עוצמת הטעינה המרבית המותרת בכל שוק יעד. יש לבחור את עוצמת הטעינה הרצויה באמצעות מערכת המולטימדיה.

סוגי טעינה:

ניתן להשתמש בשני סוגי כבלי טעינה

- MODE 2: מאפשר טעינה משקע ביתי בזרם חילופין
- MODE 3: מאפשר טעינה מעמדת טעינה ציבורית ועמדת AC ביתית. מהירות הטעינה עשויה להיות מהירה מטעינה משקע ביתי

A



כבל טעינה MODE 2

רכב זה ניתן לטעינה באמצעות כבל טעינה MODE 2 הממוקם בתיק ייעודי בתא המטען

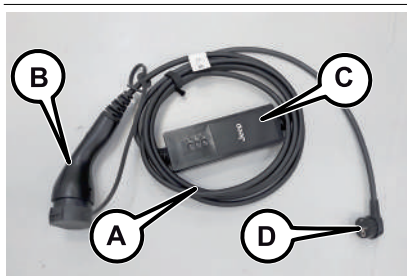
כבל הטעינה כולל:

- חיבור (B) לרכב
- יחידת בקרת טעינה (C) המצוידת בנורות חיווי LED המיידעות אודות מצב הטעינה ובעיות אפשריות
- תקע חיבור (D) לשקע חשמל ביתי

B



עם תום השימוש יש לאחסן את כבל הטעינה בבטחה בתיק האחסון הייעודי



כבל טעינה 3 MODE

ניתן לצייד רכב זה בכבל טעינה 3 MODE הממוקם בתיק אחסון.

כבל טעינה 3 MODE:

- עונה על תקן 1 - EN 61851, תקן 1-EN 62196 ותקן 2-EN 62196
- ניתן לשימוש בטמפרטורות הנעות בין 40 - (צלזיוס) ל +50 (צלזיוס)
- כבל טעינה זה מאפשר חיבור לעמדת טעינה AC. מהירות הטעינה עשויה להיות מהירה יותר מטעינה משקע בית
- ניתן להשתמש בכבל טעינה זה בזרם של עד 32A



תחזוקה/ניקוי של מערכת הטעינה

התקן טעינה זה הוא התקן נטול תחזוקה

במידה ויש לנקות את התקן הטעינה, יש להשתמש במטלית לחה באמצעות חומר ניקוי לא אגרסיבי. אין להשתמש בחומרי ניקוי מרוכזים או דליקים. אין לנקות את התקן הטעינה במים מחשש לשריפה או התחשמלות.

אין לנקות את כבל הטעינה כאשר הוא מחובר לרכב או לשקע חשמל

חיווי מצב בקרת טעינה

חיווי LED

בחזית יחידת בקרת הטעינה מופיעות שלוש נורות LED:

- ירוק: מורה על טעינה תקינה
 - אדום: תקלת טעינה
 - צהוב: תקלת תשתית אפשרית
- יש לבצע תיקונים במערכת הטעינה של הרכב במוסך מורשה בלבד.

תקלות אפשריות במערכת הטעינה

תקלות אפשריות במהלך טעינה יוצגו באמצעות נורות LED בחזית יחידת בקרת הטעינה. הנורות יוארו באופן קבוע או יבהבו.

פעולה	תיאור	חיווי LED צהוב	חיווי LED אדום	חיווי LED ירוק	
	כבל טעינה אינו מחובר לשקע טעינה ביתי/כשל במערכת החשמל הביתית	כבוי	כבוי	כבוי	1
	מערכת הטעינה תקינה, ניתן לחבר את כבל הטעינה לרכב	כבוי	כבוי	פעיל	2
הטעינה תתחדש לאחר התקררות של שקע הטעינה	התחממות יתר של שקע הטעינה הביתי	פעיל	פעיל (מהבהב)	פעיל	3
	מתח טעינה מופחת עקב התחממות של שקע הטעינה	פעיל (מהבהב)	כבוי	פעיל	4

תקלות אפשריות במערכת הטעינה

תקלות אפשריות במהלך טעינה יוצגו באמצעות נורות LED בחזית יחידת בקרת הטעינה. הנורות יוארו באופן קבוע או יבהבו.

	חיווי LED ירוק	חיווי LED אדום	חיווי LED צהוב	תיאור	פעולה
5	פעיל	פעיל	פעיל (מהבהב)	התחממות של שקע הטעינה הביתי	התחממות יתר במהלך טעינה במתח נמוך. - יש לנתק בזהירות את כבל הטעינה מן הרכב ומשקע הטעינה הביתי - יש להמתין להתקררות של שקע הטעינה ותקע הטעינה - יש לחבר את כבל הטעינה משקע טעינה ביתי ולשקע הטעינה ברכב ולנסות לטעון את הסוללה. במקרה תקלה יש ליצור קשר עם חשמלאי מוסמך
6	פעיל	פעיל (מהבהב פעמיים)	פעיל (מהבהב פעמיים)	היעדר הארקה בשקע הטעינה החיצוני	המערכת תנסה לטעון את הסוללה מחדש תוך 30 שניות (6 ניסיונות בסך הכול)
7	פעיל	פעיל	פעיל (מהבהב פעמיים)	היעדר הארקה בשקע טעינה ביתי	ניסיון טעינה מחדש נכשל. יש לנתק את כבל הטעינה מן הרכב או משקע הטעינה הביתי ולחבר מחדש ולנסות לטעון. במקרה תקלה יש ליצור קשר עם חשמלאי מוסמך

תקלות אפשריות במערכת הטעינה

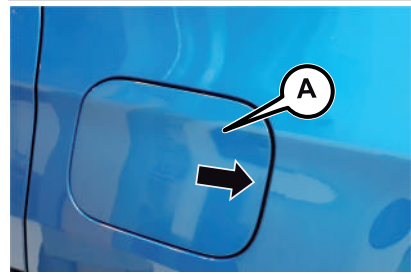
תקלות אפשריות במהלך טעינה יוצגו באמצעות נורות LED בחזית יחידת בקרת הטעינה. הנורות יוארו באופן קבוע או יבהבו.

	חיווי LED ירוק	חיווי LED אדום	חיווי LED צהוב	תיאור	פעולה
8	פעיל (מהבהב)	כבוי	כבוי	תקלת אספקת כוח ביתי	המערכת תנסה לטעון מחדש תוך 30 שניות (6 ניסיונות בסך הכול) אם התקלה ממשיכה, יש לנתק את כבל הטעינה מהרכב ומשקע הטעינה הביתי, לחבר אותו מחדש ולנסות לטעון את הסוללה במקרה תקלה יש ליצור קשר עם חשמלאי מוסמך
9	פעיל	פעיל	כבוי	חלוקת חשמל ברכב	יש לנתק את כבל הטעינה מהרכב ומשקע הטעינה הביתי, לחבר אותו מחדש ולנסות לטעון את הסוללה. במקרה תקלה יש ליצור קשר עם מוסך מורשה
10	פעיל	פעיל (מהבהב)	כבוי	מתח טעינה גבוה מדי	המערכת תנסה לטעון מחדש תוך 30 שניות (6 ניסיונות בסך הכול)
11	פעיל	פעיל (מהבהב 7 פעמים)	כבוי	מתח טעינה גבוה מדי	ניסיון טעינה מחדש נכשל. יש לנתק את כבל הטעינה מן הרכב או משקע הטעינה הביתי ולחבר מחדש ולנסות לטעון. במקרה תקלה יש ליצור קשר עם חשמלאי מוסמך

פעולה	תיאור	חיווי LED צהוב	חיווי LED אדום	חיווי LED ירוק	
המערכת תנסה לטעון מחדש תוך 30 שניות (6 ניסיונות בסך הכול). אם התקלה ממשיכה, יש לנתק את כבל הטעינה מהרכב ומשקע הטעינה הביתי, לחבר אותו מחדש ולנסות לטעון את הסוללה במקרה תקלה יש ליצור קשר עם מוסך מורשה	חריגת טעינה ברכב	כבוי	פעיל (מהבהב פעמיים)	פעיל	12
	כשל כבל טעינה	כבוי	פעיל (מהבהב 3 פעמים)	פעיל	13
	כשל כבל טעינה	כבוי	פעיל (מהבהב 4 פעמים)	פעיל	14
	כשל כבל טעינה	כבוי	פעיל (מהבהב 5 פעמים)	פעיל	15
	כשל כבל טעינה	כבוי	פעיל (מהבהב 6 פעמים)	פעיל	16

שקע טעינה ברכב

כדי לחשוף את שקע הטעינה ברכב, יש לפתוח את דלתית שקע הטעינה (A) הממוקם בצידו השמאלי של הרכב באמצעות לחיצה על האזור המסומן בחץ. תאורת שקע הטעינה תפעל במשך מספר שניות ותיכבה במהלך תהליך הטעינה.



חיווי LED בשקע הטעינה

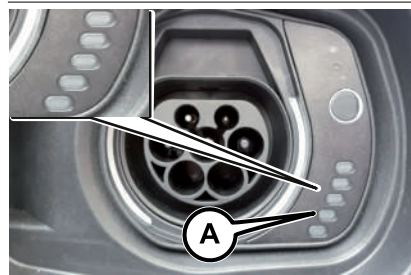
לצד שקע הטעינה מותקנות ברכב נורות (A) LED המציגות את מצב הטעינה באמצעות צבעים שונים ותאורה מהבהבת

כחול: מורה כי המערכת ממתינה לתכנית טעינה מתואמת מראש

מהבהב בירוק: מורה כי תהליך הטעינה מתבצע

ירוק קבוע: מורה כי תהליך הטעינה הושלם

מהבהב באדום: מורה על תקלה במערכת הטעינה

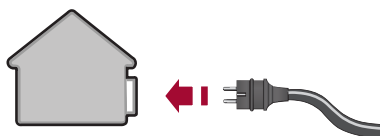


תהליך טעינה משקע חשמל ביתי AC

אזהרה: יש לחבר את כבל הטעינה לשקע החשמל הביתי ורק לאחר מכן לרכב
ניתן לטעון את סוללת הרכב באמצעות חיבור כבל טעינה MODE 2 המסופק עם הרכב.

כדי לטעון את הרכב:

- יש להחנות את הרכב בבטחה ולהעביר את בורר ההילוכים למצב P
- יש להפסיק את פעולת המנוע
- יש לשלוף את ערכת הטעינה מתא המטען
- יש לפתוח את כבל הטעינה ולחבר אותו לשקע הטעינה

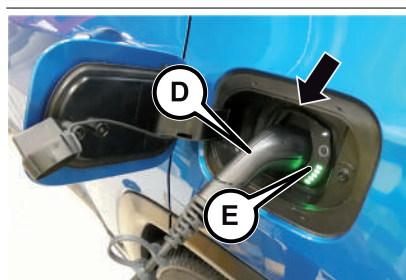
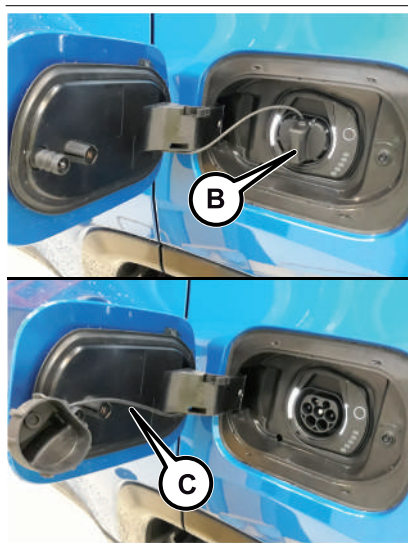


חשוב: עם חיבור התקע, 3 נורות ה-LED שביחידת הבקרה יבהבו במשך כ-6 שניות

- יש לפתוח את דלתית שקע הטעינה (A) הממוקמת בצידו השמאלי של הרכב באמצעות לחיצה על האזור המסומן בחץ
- יש להסיר אבק שהצטבר על שקע הטעינה ותקע הטעינה.

- יש להסיר את כיסוי ההגנה (B) משקע הטעינה ולחבר אותו לדלתית (C)
- יש לאחוז בידית תקע הטעינה, להסיר את כיסוי ההגנה של שקע הטעינה ברכב ולהכניס את תקע הטעינה לשקע הטעינה ברכב (E) עד להישמע קליק המורה כי התקע ננעל
- טעינת הרכב תתחיל באופן אוטומטי, אלא אם נקבעה מראש טעינה מתוזמנת
- ניתן לבדוק את מצב הטעינה באמצעות נורות ה-LED המופיעות על יחידת בקרת הטעינה.

פתיחת מכסה המנוע תפסיק את תהליך הטעינה והודעה מתאימה תופיע בלוח המחוונים. הטעינה תתחדש כאשר מכסה המנוע יסגור כראוי.



משך הזמן הנדרש לטעינת הסוללה תלוי במספר גורמים:
אם בקרת האקלים מופעלת, משך טעינת הסוללה יתארך. משך הזמן הנדרש לחימום/
קירור הרכב תלוי בטמפרטורה החיצונית.

- יש להשתמש בכבל הטעינה המסופק עם הרכב או כבל טעינה חלופי המאושר לשימוש על ידי היצרן
- יש לטעון את הרכב בהתאם לדרישות החוק המקומי.

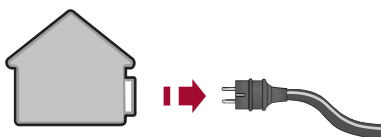
סיום טעינה

סיום תהליך הטעינה: נורות ה-LED (A) הממוקמות בסמוך לשקע הטעינה יוארו באור ירוק קבוע (במהלך הטעינה הנורות הראשונות יבהבו בעוד שיתר הנורות יוארו באופן קבוע).

ניתוק כבל טעינה 2 MODE

במהלך תהליך הטעינה, כבל הטעינה ננעל בשקע הטעינה של הרכב כדי להשלים את תהליך הטעינה:

- יש לשחרר את נעילת דלתות הרכב (נעילת כבל הטעינה תשתחרר אוטומטית)
- יש לנתק את כבל הטעינה מן הרכב באמצעות אחיזה בידית כבל הטעינה. אין לאחוז בכבל הטעינה עצמו.
- יש לנתק את הכבל משקע הטעינה
- יש להתקין את כיסוי שקע הטעינה ברכב
- יש לסגור את דלתית שקע הטעינה ולוודא כי ננעלה היטב
- יש לקפל את כבל הטעינה בזירות ולכסות את תקעי כבל הטעינה בכיסוי מתאים. יש למקם את כבל הטעינה בזירות בתיק האחסון בתא המטען
- כבל הטעינה לא ישתחרר אם דלתות הרכב נעולות.

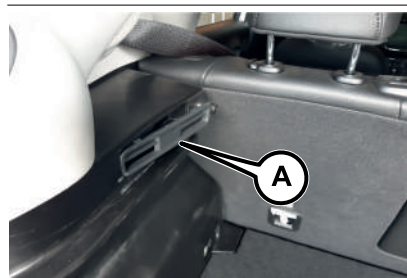


ניתוק כבל הטעינה במקרה חירום

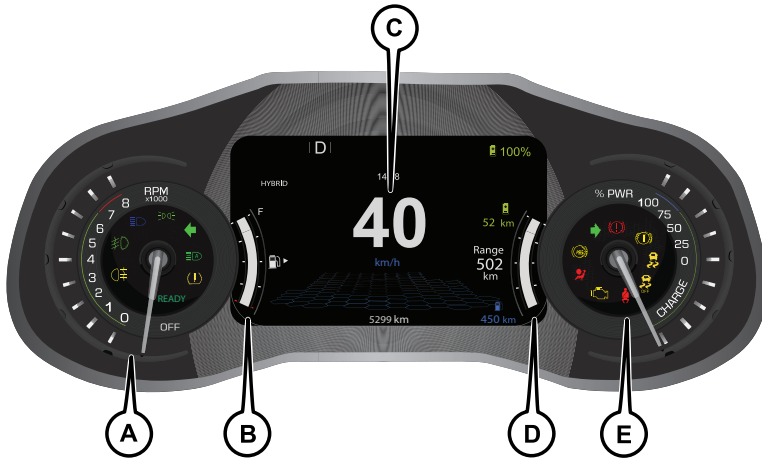
אם כבל הטעינה אינו משתחרר בסוף תהליך הטעינה, ניתן לשחרר את כבל הטעינה באופן ידני.

אם כבל הטעינה אינו מתנתק לאחר שחרור נעילת הדלתות, יש לשחרר את נעילת כבל הטעינה באופן ידני באמצעות מנגנון השחרור הממוקם בצידו השמאלי פנימי של תא המטען:

- יש לפתוח את תא המטען
- יש להסיר את כיסוי צידו של תא המטען כמוודגם באיור
- יש להשתמש בקצהו של מפתח הרכב כדי להסיר את כיסוי (A) הממוקם בצידו השמאלי של תא המטען כדי לחשוף את כבל השחרור
- יש לאחוז בידית הפלסטיק המחוברת לכבל ולמשוך בה בזהירות כדי לשחרר את כבל הטעינה



מאפייני לוח מחוונים



צג מידע

- A. מד סיבובי מנוע
 - B. מד מפלס דלק דיגיטלי עם נורת אזהרת מפלס דלק נמוך (המשולש בצד סמל משאבת הדלק מורה על מיקום פתח התדלוק)
 - C. צג מידע 7 אינץ'
 - D. חיווי טווח דיגיטלי
 - E. חיווי סיוע חשמלי
- התצוגה עשויה להשתנות בהתאם לרמת הגימור ולשוק היעד

תצוגה

הרכב מצויד בצג מידע בקוטר 7 אינץ' אשר מציג מידע אודות הרכב ואופי הנהיגה



תפריט ראשי

התפריט הראשי כולל פריטים אלה:

- מד מהירות
- מידע כללי
- מערכות סיוע לנהג
- חיסכון בדלק
- פעולת מערכת היברידית
- נסועה
- מערכת שמע
- התראות
- מצב תצוגה
- מצב רכב

ניתן לגלול בין חלקי התפריט השונים באמצעות כפתורי השליטה הממוקמים בצידו השמאלי של גלגל ההגה

נורות אזהרה והודעות

נורות האזהרה שבלוח המחוונים יופיעו לעתים בליווי אזהרה כתובה או צליל אזהרה. חיווי האזהרה מחולקים לשתי קטגוריות עיקריות: אזהרות חמורות ואזהרות רגילות. אזהרות חמורות יופיעו באופן תמידי. אזהרות רגילות יופיעו לפרק זמן קצר. ניתן להפסיק את תצוגת האזהרה. החיווי יופיע מחדש עד לטיפול מתאים.

הודעה	משמעות
READY	חיווי זה מורה כאשר הרכב מוכן לנסיעה. כאשר חיווי READY מופיע, הרכב יכול לנסוע בכוח מנוע הבעירה הפנימית או בכוח המנוע החשמלי. כאשר הרכב בתנועה, הודעה זו תיעלם. אם הודעה זו אינה נעלמת או מהבהבת, יש לפנות למוסך מורשה.

סמלים אדומים

סמל	משמעות
	כשל טעינה סמל זה יוצג בלוח המחוונים במקרה תקלה בתהליך הטעינה כאשר הרכב נייח כשל מערכת טעינה יש לנתק את כבל הטעינה ולחבר מחדש לשקע הטעינה, או למצוא עמדת טעינה אחרת במקרה של טעינה מרשת ציבורית. אם סמל זה עדיין מוצג יש ליצור קשר עם מוסך מורשה כשל תשתית טעינה יש למצוא עמדת טעינה ציבורית אחרת. אם סמל זה עדיין מוצג יש ליצור קשר עם מוסך מורשה
	כשל סוללה סמל זה יוצג בלוח המחוונים במקרה של כשל סוללה. יש ליצור קשר עם מוסך מורשה
	כשל מערכת היברידית סמל זה יוצג בלוח המחוונים במקרה של כשל במערכת ההיברידית. הודעה מתאימה תופיע בצג המידע. יש ליצור קשר עם מוסך מורשה.
	מגבלת ביצועים סמל זה יוצג בלוח המחוונים אם מהירות הרכב תוגבל עקב מגבלת בביצועי מנוע הבעירה הפנימית (למשל אם אין דלק) או המנוע החשמלי. אם סמל זה מופיע במהלך נסיעה יש ליצור קשר עם מוסך מורשה

סמלים כתומים

סמל	משמעות
	כשל התראה קולית להולכי רגל סמל זה יוצג בלוח המחוונים במקרה כשל במערכת ההתראה הקולית להולכי רגל אשר משמיעה צליל לאזהרת הולכי רגל. יש ליצור קשר עם מוסך מורשה
4WD LOW	שילוב 4WD LOW הודעה זו תוצג בלוח המחוונים כאשר מצב 4WD LOW משולב
4WD LOCK	שילוב 4WD נעול הודעה זו תוצג בלוח המחוונים כאשר מצב 4WD נעול משולב

סמלים ירוקים

סמל	משמעות
	כבל טעינה מחובר סמל זה יוצג בלוח המחוונים כאשר כבל הטעינה מחובר לשקע הטעינה ברכב אך אינו מודיע כי טעינה מתבצעת סמל זה עשוי להופיע ביחד עם הודעה כתובה. הודעות אלה מפרטות את מצב החיבור לשקע הטעינה עד לטעינה מלאה במצב זה לא ניתן להניע את הרכב
	מצב חידוש אנרגיית סוללה מרבי סמל זה יוצג בלוח המחוונים כאשר הכפתור הממוקם בצידה השמאלי של מנהרת התמסורת לחוץ - ומורה כי מערכת אגירת האנרגיה פעילה ותהליך אגירת אנרגיה מתבצע. אם הסמל הירוק או הלבן אינו מופיע לאחר לחיצה על הכפתור, יש ליצור קשר עם מוסך מורשה.

סמלים לבנים

משמעות	סמל
מצב התחדשות סוללה סמל זה יוצג בלוח המחוונים לאחר לחיצה על הכפתור המתאים במנהרת התמסורת. סמל זה מורה על הפעלת מצב התחדשות הסוללה (הסמל יואר בירוק עם המערכת מופעלת בעוצמה מלאה) אם הסמל הירוק או הלבן אינו מואר לאחר לחיצה על הכפתור המתאים יש לפנות למוסך מורשה	
בקרת ירידה במדרון מערכת פעילה: המערכת פועלת תמידית במקביל להצגת ההודעה מערכת לא פעילה: חיווי LED על הכפתור שעל מנהרת התמסורת מואר	

הודעות לבנות

הודעות אלה יוצגו בתצוגה בלוח המחוונים ומתייחסות למצב הרכב

משמעות	סמל
מצב חשמלי הודעה זו תוצג בלוח המחוונים כאשר מצב נסיעה חשמלי מלא מופעל באמצעות לחיצה על הכפתור המתאים	ELECTRIC
מצב E SAVE הודעה זו תוצג בלוח המחוונים כאשר מצב E SAVE מופעל באמצעות לחיצה על הכפתור המתאים	E SAVE
מצב HYBRID הודעה זו תוצג בלוח המחוונים כאשר המצב ההיברידי מופעל באמצעות לחיצה על הכפתור המתאים	HYBRID

הודעות המוצגות בצג בלוח המחוונים

הודעות מסוימות אשר קשורות למערכת ההנעה החשמלית יוצגו לעתים גם בצג בלוח המחוונים

הודעה	משמעות
טעינה מתרחשת	תהליך טעינה מתרחש. חיווי טעינה יופיע בצג
טעינה מתרחשת	תהליך טעינה מתרחש. חיווי טעינה יופיע בצג
טעינה הושלמה	תהליך טעינה הסתיים והסוללה מלאה.
משך טעינה משוער	כאשר המפתח אינו במתג ההצתה יוצג משך הטעינה המשוער עד למילוי סוללה. הודעה נוספת בנושא טעינה מתוזמנת תוצג
כשל טעינה	תקלה בתהליך הטעינה או במערכת הטעינה
שירות 4WD	הנעה כפולה אינה זמינה עקב כשל או מצב אחר. יש לפנות למוסך מורשה אם מדובר במצב מתמשך
אותרה בעיה במקור טעינה חיצוני	קיימת תקלה בשקע הטעינה.
דלתית שקע טעינה פתוחה	דלתית שקע הטעינה אינה סגורה. ישלסגור את הדלתית טרם נסיעה
דלתית תדלוק נעולה	דלתית פתח תדלוק נעולה. הנעילה תנוטרל עם תחילת נסיעה
כבל טעינה מחובר אך טעינה אינה מתבצעת	כבל הטעינה מחובר אך הסוללה אינה נטענת. יש לנעול את דלתות הרכב כדי להמשיך בטעינה
מכסה מנוע פתוח, טעינה הופסקה	פתיחת מכסה מנוע הפריעה לתהליך הטעינה. יש לסגור את מכסה המנוע כדי לחדש את תהליך הטעינה
כשל מערכת היברידית-חשמלית	תקלה במערכת ההיברידית, יש ליצור קשר עם מוסך מורשה
מצב הפעלה	החיווי יציג את מצב הפעלת מערכת ההנעה
מצב שיוט חסכוני	הודעות אשר משקפות את מצב מערכת אגירת האנרגיה

צג מולטימדיה UCONNECT 8.4

צג מערכת המולטימדיה ברכב מאפשר הפעלה/נטרול של חלק מפעולות המערכת ההיברידית.

עמודי תצוגה: מערכת היברידית וחשמלית

- יש ללחוץ על כפתור APPS כדי לפתוח את תפריט המערכת
- יש ללחוץ על כפתור עמודי מערכת היברידית וחשמלית כדי להציג תפריטים אלה:

« זרימת אנרגיה

« היסטוריית נהיגה

« לוחות זמנים

« E SAVE

« מצב טעינה

זרימת אנרגיה

ניתן לצפות באופן חלוקת האנרגיה ברכב:

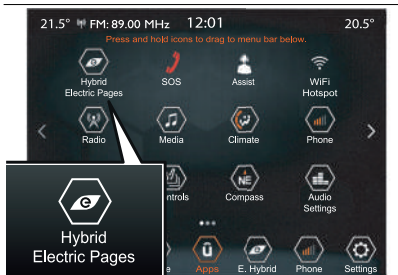
- מנוע (מוצג בקילואט): בהתאם לתנאי ההפעלה, האנרגיה משמשת להנעת הרכב, לחימום תא הנוסעים ולטעינת הסוללה. הפעלת מנוע הבעירה הפנימית מנוטרת כדי לצמצם את צריכת הדלק

- סוללה: מציג את טעינת הסוללה

- אקלים: מציג את מאפייני בקרת האקלים

הצגת מידע:

- יש ללחוץ על כפתור "עמודי מערכת היברידית וחשמלית"
- יש ללחוץ על כפתור "זרימת אנרגיה" להצגת המידע.



בזמן האטה יתכן שתוצג טעינת סוללה שלילית.

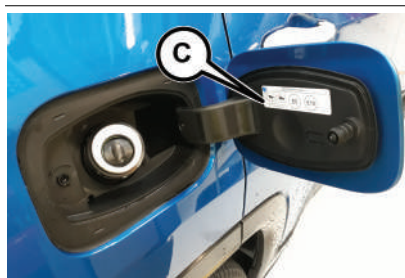
תדלוק

אין לתדלק רכב שמונעו פועל

כדי לתדלק:

- יש להעביר את בורר ההילוכים למצב P
- יש ללחוץ על כפתור שחרור נעילת פתח התדלוק.
- לאחר כ-15 עד 20 שניות הנדרשות לשחרור לחץ דלתית פתח התדלוק תיפתח
- יש להכניס את פיית משאבת הדלק לפתח התדלוק. הודעה תופיע בלוח המחוונים כאשר ניתן לתדלק את הרכב
- כאשר פיית משאבת הדלק משמיעה "קליק" או מפסיקה לפעול יש להמתין כ-10 שניות.
- יש לשלוף את פיית משאבת התדלוק מפתחת התדלוק
- עם תום התדלוק יש לסגור את דלתית פתח התדלוק. הודעה תופיע אם דלתית פתח התדלוק אינה סגורה

תהליך התדלוק מופיע גם על התווית שבתוך דלתית פתח התדלוק.



שגרת טיפולים

יש לבצע טיפולים ברכב בהתאם להוראות היצרן. עם הגעה למספר קילומטרים מרבי בטבלה יש להתחיל בביצוע הספירה מחדש בהתאם לפרקי הזמן או הקילומטרים המופיעים בטבלה

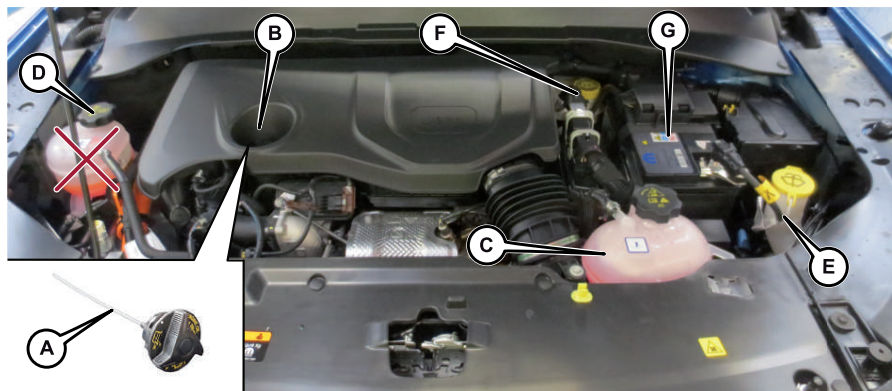
אלפי קילומטרים	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
שנים	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
בדיקת מצב צמיגים, בדיקת ערכת תיקון צמיגים, בדיקת לחץ ניפוח צמיגים	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
בדיקה כוללת- פעולת מערכת תאורה	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
בדיקת נוזלים כוללת- תא מנוע	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
בדיקת מערכות דלק וניהול מנוע, בקרת זיהום אוויר, מצב סוללה ושמן מנוע	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
בדיקה ויזואלית: מרכב, גחון, צינורות שונים וחלקי גומי	*		*		*		*		*	
בדיקת מגבים קד' אח'	*		*		*		*		*	
בדיקת מתזי שמשות	*		*		*		*		*	
בדיקת ניקיון מנגנון פתיחת מכסה מנוע		*		*		*		*		*

אלפי קילומטרים	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
שנים	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
בדיקת בלמים קד' אח'	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
בדיקת רצועות				*						
החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
החלפת מצתים				*				*		
החלפת רצועות אביזרים	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
החלפת מסנן אויר		*		*		*		*		*
החלפת נוזל בלמים	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
החלפת מסנן תא נוסעים	0	*	0	*	0	*	0	*	0	*
החלפת סוללת UCONNECT				*						*
בדיקת שקע ותקע טעינה	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

- יש להשתמש בנוזלים העונים על הגדרות ודרישות היצרן
- אם מחשב הרכב מתריע על מפלס שמן נמוך מ 20% יש להחליף את שמן המנוע ומסנן שמן המנוע
- יש להחליף את רצועת המנוע מדי 120,000 קילומטרים או 6 שנים- הקודם מביניהם. ברכב אשר נוסע בתנאים קשים יש להחליף את רצועת המנוע מדי 60,000 קילומטרים או 4 שנים. יש להחליף בהתאם גם את מותחני הרצועה.
- פרקי הזמן הנדרשים להחלפת שמן מנוע עשויים להשתנות בהתאם לתנאי השימוש ברכב ויוצגו בפני הנהג באמצעות נורות אזהרה והודעות בלוח המחוונים.

תא מנוע

בדיקת מפלסי נוזלים



- A. מדיד שמן מנוע
- B. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
- C. מאגר נוזל קירור מנוע בעירה פנימית
- D. מאגר נוזל קירור מערכת הנעה חשמלית
- E. מאגר נוזל ניקוי שמשות
- F. נוזל בלם
- G. מצבר 12V

חשוב: יש למלא נוזל קירור למערכת ההנעה החשמלית באמצעות מוסך מורשה בלבד.

כתב אחריות ושירות לרכבי ג'יפ קומפאס

לכבוד :

תודה שרכשת את רכבך באוטומקס. אנחנו יודעים שעמדו בפניך אפשרויות בחירה רבות ומעריכים מאד את בחירתך בחברתנו. חשוב לנו שחוויית הבעלות ברכב תהיה מהנה ומשביעת רצון עבורך ממש כמו חווית הקניה ולשם כך אנו מעמידים לרשותך מחלקת שירות המתמחה בכלי הרכב שאנו מייבאים. כל כלי הרכב זכאים ל-3 שנות אחריות, על פי המפורט בתנאי האחריות - חשוב להכיר את תנאי האחריות ואת אופן מימושה על מנת להקל על תהליך הטיפול ברכב. חשוב גם שתקפיד על טיפול שוטף ברכב בהתאם למפרט הטיפולים שקבע היצרן כפי שמופיע בספר הנהג.

תקופת האחריות:

חברת גלובל אוטומקס בע"מ ("להלן: "אוטומקס" או "היבואן") אחראית לתיקון או החלפה, במוסכיה המורשים ללא תשלום, של כל חלק מקורי שסופק על ידי הרכב ואשר יש בו פגם בחומר או בייצור וזאת בתנאי שימוש רגילים ברכב למעט אותם פריטים ומקרים המפורטים בהמשך ובפרק "הגבלת האחריות" (להלן: "האחריות") וזאת למשך תקופה של שנתיים, ללא הגבלת מרחק נסיעה מצטבר, ולמשך שנה נוספת (שלישית) או עד לצבירת 60,000 ק"מ מיום מסירת הרכב ללקוח (להלן "תחילת האחריות"); לפי המוקדם (להלן: "תקופת האחריות"). בנוסף תהיה אוטומקס אחראית לתקופת אחריות נוספת תוקף עד לסיום השנה השלישית מיום מסירת הרכב או עד אשר הרכב נסע 100,000 קילומטרים, לפי המוקדם. האחריות הנוספת היא אותה אחריות המפורטת במסמך זה וכפופה לאותם תנאים, אך היא מוגבלת לפגמי ייצור שיתגלו במכלולים המפורטים בכתב אחריות זה בלבד, כלהלן:

תיבת הילוכים

מנוע

משאבת דלק (לפי דגם: משאבה, הזרקה, טורבו)

תיבת הגה

מחשב בקרת מנוע

מחשב בקרת מערכת בלימה (לפי דגם: ABS, ESP, ASR אלקטרוני)

יחידת שסתומים הידראולי חשמלי

יחידת לוח שעונים

כריות אוויר

מערכת בקרת תקלות ברכב

ביצוע האחריות:

עם אירוע תקלה בתקופת האחריות, עליה מבקש הלקוח להחיל את האחריות, על הלקוח לפנות למחלקת השירות של אוטומקס בטלפון *3889 או באמצעות דוא"ל info@automax.co.il או להביא את הרכב למוסך מורשה מטעם אוטומקס מיד עם גילוי התקלה ברכב ולאפשר ליבואן, בעצמו או באמצעות מוסכים מורשים מטעמו, לתקן את הפגם. אי קיום חובת הלקוח כאמור תגרום לפקיעת האחריות. התקלה תיבדק והיא תוכר כפגם עליו חלה האחריות, אם לאחר הבדיקה יאשר היבואן כי הפגם הוא פגם שמקורו בחומר לקוי או פגם שמקורו בייצור. אישור כאמור יהיה בתוקף רק אם ינתן בכתב ע"י הגורם הטכני המוסמך אצל היבואן.

תנאי האחריות:

כל תיקון במסגרת כתב האחריות לרכב אשר היבואן ו/או יצרן הרכב ו/או מי מטעמם נושאים לפחות ב-50% (חמישים אחוזים) מהתשלום בגין תיקון כאמור, יבוצע במוסך מורשה מטעם היבואן תוך שימוש בחלפים מקוריים שנרכשו אצל היבואן. האחריות תחול בתחומי מדינת ישראל בלבד.

הגבלת האחריות - מה לא כלול באחריות:

מבלי לגרוע מהגבלת האחריות לתיקון פגמי ייצור בלבד, כמובהר לעיל, למען הסר ספק יובהר גם כי: האחריות לרכב לא תחול על פגם ברכב שנוצר עקב אחד או יותר מאלה:

התקנה ברכב של מוצרי תעבורה שאינם עומדים בדרישת איכות והתאמה, אלא אם התקנה כאמור בוצעה ע"י היבואן.

שירות לרכב שלא על פי הוראות כלל עולמיות או אזוריות של היצרן, לפי העניין, אם שירות כאמור הוענק על ידי מוסך שאינו מוסך מורשה מטעם היבואן, אי עמידה בהוראות כלל עולמיות או אזוריות של היצרן, לפי העניין, באשר לטיפולם תקופתיים ברכב, קיומם או מועדם.

תיקונים שהם תוצאה משימוש בלתי נכון כגון: מרצ'י מכוניות, העמסת יתר, הזנחה, שינויים ברכב, הסבות, שימוש לרעה, שימוש בתוספים וחומרי עזר שאינם באישור היבואן, שימוש בדלקים ונוזלים מזהמים, מעבר דרך מים שעומקם אפשר יניקת מים לתוך המנוע.

חלודה בשכבת הצבע החיצונית הנגרמת על ידי זיהום סביבתי כגון: גשם חומצי, נפולת כימית, זיהום תעשייתי, נשורת מעצים, צואת ציפורים וכו', מלה, ברד, סופות, ברקים, הצפות וכל נזק אחר הנגרם על ידי כוח עליון - אינם נכללים במסגרת האחריות.

פגמים כתוצאה משינוי במבנה הרכב או במפרטי הרכב או בחלק מחלקיו שלא לפי הוראות היצרן ו/או שינויים בניגוד להוראות הדין, כגון: שינויים במידת הצמיגים, שינויים במנוע, ברכיביו או בבקרת הפעלתו הגורמים לשינוי בהספק הרכב, שינויים במתלי הרכב או התקנת מיגוני גחון, שינוי או מחיקת מספר זיהוי הרכב או מספר זיהוי המנוע, פגמים הנובעים מהעמסת הרכב מעל המשקל המותר ו/או מעל העומס המותר, על כל אחד מהסרנים ולו באופן זמני, פגמים הנובעים מחילוף הרכב, גרירת הרכב או תיקון דרך שלא לפי הוראות היצרן תקלה ברכב שאירעה לאחר שתי שנות אחריות שבו נעשה שינוי שלא כדין בקריאת מד המרחק או שהוחלף בו מד המרחק, כך שלא ניתן לוודא את המרחק שהרכב נסע, אינה נכללת במסגרת האחריות. האחריות לא תחול על תקלה, ליקוי, או פגם שהם תוצאה של: תאונה, שבר מכני שנגרם שלא כתוצאה מליקוי בחומר או בייצור, בלא טבעי, באשר לאופן השימוש ברכב. בנוסף, לא תחול האחריות על מוצרי התעבורה הבאים:

מצתים.

נורות, פנסים.

מסנני אוויר, שמן ודלק.

רפידות מצמד, רפידות בלמים, צלחות בלמים.

להבי מגבים וחלקי גומי.

כוונן ואיזון אופנים.

מצבר - האחריות ניתנת ל-12 חודשים בלבד ללא הגבלת ק"מ.

צמיגים - האחריות לצמיגים ניתנת על ידי יצרן הצמיגים באמצעות יבואן הצמיגים או נציג היצרן בישראל.

מערכת טעינה - אם הורכב ברכב מכשיר קשר או מערכת אחרת הצורכת זרם מעל

צריכת הזרם המרבית שצורך הרכב כאשר כל מערכותיו מופעלות בסיבובי סרק או כאשר המנוע דומם.

חלקי מרכב תחתון - חלק מחלקי המרכב התחתון שאינם נראים לעיין (סרן קדמי, סרן אחורי, מוטות ציריה,

מערכת פליטה וכו') אינם מגולוונים ועלולים להופיע בהם סימני חלודה חיצונית. מדובר בתופעה רגילה ואין הדבר

פוגע באיכות הרכב או בטיחותו. במקרה הופעת חלודה כאמור יש לבדוק את הרכב במוסך מורשה מטעם היבואן

ובמקרה הצורך להסיר את החלודה באמצעות חומר ממיר חלודה שאושר לשימוש ע"י היבואן.

מילוי "אוריאה" - בחלק מדגמי הדיזל מותקנת מערכת להפחתת פליטות המחיבת שימוש באוריאה - יש למלא אוריאה במתקנים ומוסכים המורשים ע"י היבואן בלבד. מילוי אוריאה מזהמת/לא תקינה עלול לגרום לנזק בלתי הפיך לממיר הקטליטי ויביא לאבדן האחריות למערכת זו.

האחריות מוגבלת לתיקון פגמים שהלקוח הודיע למוסך שרות עליהם ומסר את הרכב לשם תיקונם במשך תקופת האחריות ואינה חלה על פגמים שנתגלו, או התגלו, במשך תקופת האחריות, אך לא נמסרו לתיקון במוסך מורשה במשך תקופת האחריות.

הגבלת אחריות לנזקים ישירים בלבד:

כתב האחריות זה מחייב את היבואן לתקן פגמים עליהם חל כתב האחריות. היבואן אינו אחראי לנזקים שנגרמו להקוח, ככל שנגרמו, כתוצאה מהפסד זמן, הפסד כסף או הפסד רווח, אי נוחות, אובדן רכוש, הוצאות שכירת רכב, גרירה או נזק אחר כלשהו שנגרם במישורין או בעקיפין ללקוח כתוצאה מפגם ייצור ברכב או במוצר תעבורה או כתוצאה מתיקונם. עלות גרירה תשולם למוסך המורשה הקרוב בלבד ובתנאי שאושרה מראש על ידי מחלקת השירות של היבואן. לא ישולמו במפורש פיצויים ענשיים, דמי נזק למות או דמי נזק מכופלים.

החובה לבצע טיפולים שגרתיים:

הלקוח חייב להקפיד לבצע טיפולים שגרתיים ברכב לפי מפרט הטיפולים של היצרן. מומלץ לבצע את הטיפולים במוסכים שהוסמכו לכך ע"י היבואן, כיוון שהם מכירים היטב את הרכב, ועוברים השתלמויות לצורך כך. עם זאת, הלקוח רשאי לבצע את הטיפולים במוסך אחר, מורשה ע"י משרד התחבורה, בתנאי שהטיפולים נעשו תוך שימוש במוצרי תעבורה העומדים בדרישות איכות והתאמה להוראות היצרן. התשלום עבור טיפולים שגרתיים ברכב חל על הלקוח. טיפולים שגרתיים מבוצעים בתשלום, מאחר והאחריות אינה חלה על אחזקת הרכב (טיפולים שגרתיים), אלא על פגמי ייצור בלבד. על הלקוח לוודא שהוא מקבל מהמוסך חשבונית מפורטת לכל טיפול, כאשר בחשבונית מצוינות הפעולות שבוצעו ומוצרי התעבורה שהשתמשו בהם, כאשר הם מוגדרים במדויק, ע"י מספר קטלוגי או תיאור מדויק אחר. בעת הכנסת הרכב למוסך מורשה מטעם היבואן לצורך תיקון באחריות הלקוח ידרש להציג את כל החשבוניות, כתנאי לביצוע התיקון הנדרש במסגרת האחריות. אנו ממליצים לך להשתמש בחלפים, שמנים ונוזלים מקוריים של MOPAR שיאפשרו לך לשמור לאורך זמן על איכות ורמת אחזקה גבוהה של מכוניתך. חלפים, שמנים ונוזלים אלו נבדקו והותאמו במיוחד לשם תחזוקה מיטבית של מכוניתך.

העברת האחריות:

התחייבות היבואן, בהתאם לכתב אחריות זה ניתנת ללקוח המקורי והיא ניתנת להעברה לרוכש הרכב מהלקוח המקורי, בתנאי שהרוכש מהלקוח המקורי שלח ליבואן את ההודעה בדבר בקשה להעברת אחריות הכוללת את שם הבעלים החדש ברכב שאליו מועברת האחריות כתובתו ומספר הטלפון שלו.



***3889**

www.automax.co.il
